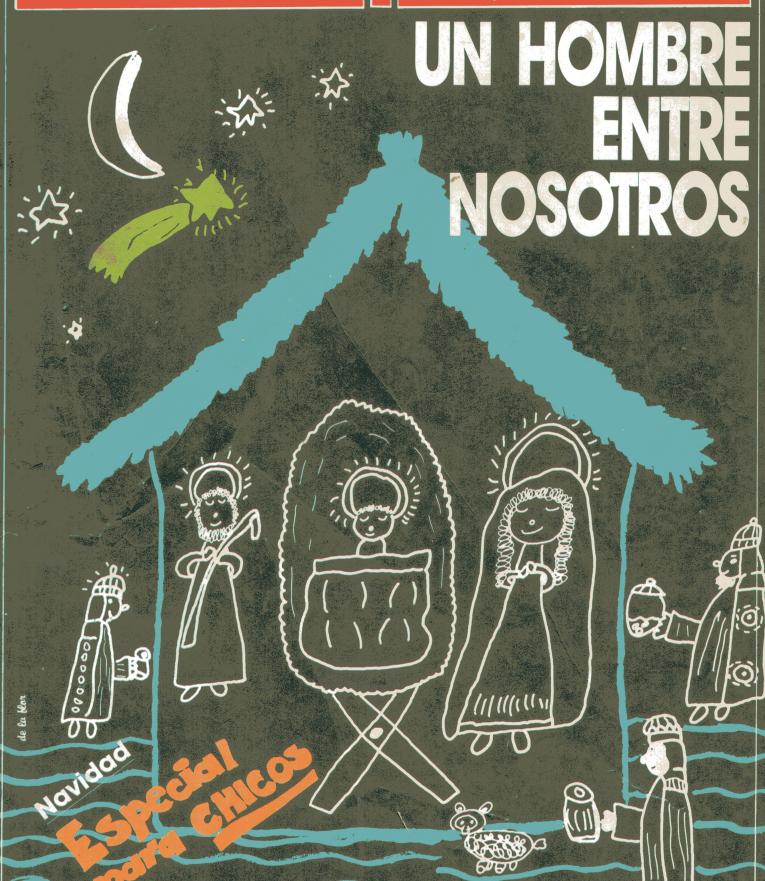
revista semanal de

actualidad y cultura



# LA DROGA ES UN VIAJE DE IDA. NO TE SUBAS.







# Esquiú

revista semanal de actualidad y cultura

Año XXIX Nº 1495 25 de diciembre de 1988

Dirección, Redacción, Administración Moreno 490 piso 11 1091 Capital Federal Tel. 331-4152 / 4276

Director Editorial Miguel Angel Iribarne

Jefe de Redacción Félix Carreras

Secretarios de Redacción Antonio Mizerit y Lauro Noro

Jefe de Arte Justo V. Palacios

Redactora Especial Marta Noce

Redacción Manuel Abraldes, Hilda Campi, Mariana Janún, Silvia Kágel de Marti, Silvina Premat

Traducciones Inés Giménez Pecci

Archivo Daniel Camozzi

Servicios Internacionales Exclusividad para la Argentina de los servicios de "Il Sabato" y "30 Giorni"

Circulación Rubén Morini

Fundada en 1960, es una publicación de Nueva Editorial S.A. Moreno 490, piso 11 -Casilla de Correo 121 - Suc. 23 -1423 Capital Federal Miembro de UCIP, UCLAP, SIP, ADEPA, AER.

Distribuidora en Capital Federal y Gran Buenos Aires Antonio Martino y Cia. Garay 358 PB Cap. Fed.

Un ejemplar A 25.

Fotocomposición, y armado Virgilio Rossi e hijos EE.UU. 532

Peliculas e impresión Mariano Mas - Prod. Gráficas México 639

Correo Argentino Casa Central y Sucursales Tarifa Reducida Concesión Nº 6385

FRANQUEO PAGADO Concesión N° 6322

### editorial

# Un Hombre entre nosotros

os deseos de felicidad y paz se mezclan, en estas fiestas navideñas de 1988, con los sentimientos de inseguridad y de miedo que no dejan de agitarse en nuestros corazones. Si las circunstancias en las que vivimos parecen causar nuestras inquietudes, sus raíces vienen de más lejos, pues se sustentan en aquel nivel más profundo de nuestro ser en el que obra dentro de nosotros el enigma del pecado original.

El poeta Rainer M. Rilke, así describe aquella ambigüedad que llevamos en nosotros. "Todo conspira para callar, en nosotros, / un poco como se calla una vergüenza, / tal vez un poco como se calla / una esperanza inefable". (Elegías duinenses). Es verdad: nosotros callamos nuestras vergüenzas, pero callamos también nuestros deseos derretidos de algo que tal vez no sabríamos definir con exactitud, pero que sí podría dirigirse hacia su objeto natural si nos reconociéramos hechura de Alguien, consecuencia de la presencia de Otro. En el prólogo del Evangelio de San Juan está escrito: "Vino a su propia gente, pero los suyos no lo recibieron". Y, ¿qué pasa con los que reconocen y acogen su presencia? En los coros de La Roca, Thomas S. Eliot escribe: "Un momento no fuera del tiempo, sino en el tiempo, en lo que nosotros llamamos historia: seccionando, cortando el mundo del tiempo, un momento en el tiempo pero no como un momento de tiempo./ Un momento en el tiempo; pero el tiempo fue creado a través de aquel momento: pues sin significado no hay tiempo, y aquel momento de tiempo dio el significado./ Luego pareció como si los hombres tuviesen que proceder de la luz a la luz, en la luz del Verbo".

Momento: determinado en el tiempo, sin ser un momento cualquiera de tiempo, en el que acontece la Presencia de Uno, la que penetra en cada instante del tiempo y en cada jirón de la realidad, para darle significado. Sin aquella Presencia nuestra vida sería progresiva e ignominiosamente destruida instante

tras instante, vergonzosamente podrida en su ineptitud, en su egoísmo, en su mezquindad e impostura. La vergüenza por la mezquindad de nuestros errores nos parecería sin remedio.

Todo está y consiste en aquel Momento, que también es el momento de nuestra presencia en el ser, en el eterno, y en la historia. Quien vive en su vida la Presencia, y por ella nace, come y bebe, trabaja y se casa, sufre y muere; quien vive como urgencia personal la presencia de Cristo en su vida, anuncia en la

amigos y todavía horizonte total que da significado a la vida, centro del cosmos y de la historia, fuente de los pensamientos y juicios, sentido de la acción y manantial del compromiso

realidad cotidiana, social, histórica, la

igual a la de su padre y madre, de sus

Presencia permanente de Dios hecho

Uno entre nosotros, una presencia

cultural y social.

al es la naturaleza del Cristianismo, su esencia: la de ser un hecho, un acontecimiento de Uno entre nosotros. Por ende, el compromiso del cristiano no puede ser otro que el conocimiento y el reconocimiento de Cristo. Como dice San Pablo: "Todas estas cosas que antes eran de gran valor para mí, ahora las cuento como cosas que no valen nada, a causa de Cristo. Todavía más que eso, todo lo que pudiera yo tener lo cuento como pérdida, en comparación con la gran ventaja de conocer a Cristo Jesús, mi Señor. Por causa de Cristo lo he perdido todo, y todo lo considero basura, a cambio de ganar a Cristo". (Fil 3, 7-8).

Claro está que es otra cosa un Cristianismo reducido a valores morales a comportamientos morales, a opiniones morales, es otra cosa, y esto se ve en la buena acogida que tiene, por parte del poder, en cualquier parte del mundo y bajo cualquier sistema político. Al hombre que reconoce la Presencia de Cristo como un hecho presente en su propia vida, en la sociedad y en la historia, lo esperan enemistades y persecuciones.

**ESOUIU** 

#### sumario



5 El terremoto que devastó media Armenia, la gran solidaridad argentina y una grave sospecha: ¿Siguió a una explosión nuclear?



11 Una realidad que golpea; la que se vive en el monte chaqueño. Pampa de los Guanacos es una muestra patente de ello. Estuvimos y contamos.



42 Los Chalchaleros son un símbolo del folklore tradicional. En sus primeros 40 años del conjunto habla su creador.

#### EDITORIAL

3 Un Hombre entre nosotros

#### EN PRIMER PLANO

5 Hipótesis entre lágrimas Armenia: terremoto con prólogo nuclear

Por Victorio Perassi

7 Armenios en la Argentina El calvario de un pueblo indoblegable

Por Verónica Pando

#### LOS HECHOS NACIONALES

9 Otra etiqueta, el mismo producto
El día en que los leninistas votaron

Por Martín M. Etcheverry

Una realidad que golpea
En el monte, entre sudor
y lágrimas

Por Lauro Silvio Noro (enviado especial)

14 Eduardo Duhalde,
justicialista
Del reino consumista a la
cultura del trabajo
Por Félix Carreras

16 Periscopio

## LOS HECHOS INTERNACIONALES

18 25 suicidios ¿Por stress nuclear? El Escudo Espacial fue perforado en Londres Por Marco Lazzatti

34 Fundamentalismo en ciernes
Afganistán: difícil parto de la libertad

Por Aurelio Spada



21 Suplemento especial: "La Navidad de los chicos". Con variado material especialmente preparado para niños y también para sus padres.

#### **CULTURA**

38 América latina: ¿crisis o decadencia?

Por Silvina Premat

40 Cuando Cristo no es ciudadano

Por Verónica Pando

### Galería

42 Los Chalchaleros, 40 años Y así te canto tierra querida

Por Antonio Mizerit

44 Deportes
Cuando Chaplin se hizo
boxeador

Por Marta Noce

#### SUPLEMENTO ESPECIAL

- 21 La Navidad de los chicos
- 22 Casita para armar
- 23 Cuento
  El Príncipe y los
  hombrecitos negros

De Carlos Romagnoli

- 27 Adivinanzas
- 28 Angelito para armar
- 29 Villancicos
- Un mismo sentimiento en todo el mundo
  También nace en tierra de misión
- 32 Cocina

#### EN PRIMER PLANO

## EN PRIMER PLANO

Hipótesis entre lágrimas

# Armenia: terremoto con prólogo nuclear

La tragedia arrasó media Armenia. De Leninakan quedan sólo ruinas. Desde Ereván a Moscú circula una grave hipotesis que une al mismo con explosiones nucleares.

Por Victorio Perassi

Poco antes del terremoto el Ministerio de Defensa soviético hizo explotar una serie de bombas nucleares en la isla de Nueva Zembla; la última de estas explosiones tuvo lugar en la vigilia del terremoto

El hecho es tan conocido en la URSS, que la TV soviética se tomó el trabajo de desmentirlo indirectamente invitando a un experto en sismología que explicó detalladamente que no es posible que exista ninguna relación entre un experimento nuclear y un terremoto. Pero en su momento justamente los científicos soviéticos sostuvieron tozudamente que los experimentos nucleares norteamericanos en Nevada habían causado frecuentes terremotos en Estados Unidos y en América latina, sobre todo en Chile y en Perú.

Recordamos también que los experimentos regularmente llevados a cabo con armas nucleares en el polígono de Semipalatiusk provocaron muchos terremotos en las regiones meridionales de Asia Central. Cuando se interrumpieron los experimentos desapareció también esta serie de terremotos. Todo lo cual hace pensar que existe una relación, directa e inmediata, entre los experimentos nucleares y los terremotos. Notemos también que en el lugar del desastre se hizo inmediatamente presente el ministro de Defensa, Yazov.

Pocas horas después de la llegada de Yazov llegaron los técnicos especiales enviados por el Ministerio del Interior. La población de las regiones afectadas está furiosa porque éstos ni siquiera intentaron colaborar con la gente para salvar a los vivos enterrados bajo los escombros. Los primeros días todavía se los podía salvar, pero los destacamentos especiales no hicieron nada. Mientras tanto, en Ereván el representante del comando militar anunciaba a todos aquellos que se presentaban como voluntarios para ir a ayudar a las regio-



La historia de los armenios es de sufrimiento y de rebeldía. Hace un año que ha vuelto a las calles a pedir mayor libertad en la URSS (arriba). Ahora, la tierra se ha abierto bajo sus pies dejando dolor, muerte y destrucción a su paso (Radiofotos de AP, desde Leninakan)





nes damnificadas, que no era necesario porque ya el ejército estaba trabajando. Y cuando Sajarov pidió con urgencia que el gobierno soviético permitiera que todos los voluntarios, también los del exterior, pudieran acudir al lugar de la catástrofe para distribuir directamente víveres y medicinas, las autoridades de la URSS tomaron una serie de medidas que demuestran que esto es justamente lo que tratan de impedir. A pesar de la resistencia de las autoridades, desde Erevan miles de personas se dirigieron a Spitan y Leninakan, dos localidades afectadas que están a 2 horas de tren de Erevan. Pero faltaban todos los medios técnicos: los voluntarios se vieron obligados a excavar con las manos. Los destacamentos especiales del Ministerio del Interior trataron muchas veces de impedir la actividad de los voluntarios, acusándolos de ser potenciales saqueadores. Se produjeron violentos enfrentamientos. Mientras tanto la mayoría de las personas sepultadas bajo los escombros murieron.

El 8 de diciembre el comité Karabach se comunicó con los gobiernos occidentales para pedirles que no depositaran ayudas financieras en el banco nacional de la URSS sino que constituyeran un centro de ayudas en los Estados Unidos y otro en Europa y para que insistieran en que las ayudas se distribuyan directamente en los lugares afectados. Al gobierno soviético el comité pidió la inmediata clausura de la central atómica armenia, cuyo trabajo fue "provisionalmente interrumpido" después del terremoto.

El 10 de diciembre los miembros del comité *Karabach* fueron arrestados. En Erevan se produjo una manifestación masiva que los destacamentos especiales disolvieron con la fuerza.

Se supo que Serghei Grigorianz y Andrei Schilkov, ambos encarcelados, fueron trasladados de la cárcel donde se encontraban y llevados con destino desconocido. Se supone que esta medida fue tomada para impedir los contactos entre los dos periodistas y la redacción de *Glasnost* 

Los soldados de los destacamentos especiales en los lugares del terremoto siguen negando cualquier tipo de ayuda. Los oficiales explican que su misión no es la de buscar bajo los escombros sino conservar el orden e impedir los saqueos.

#### A los pies del monte Ararat

#### Historia de vicisitudes

Situada en la frontera de la URSS con Turquía y con Irán, la Armenia soviética es una de las más pequeñas de las quince repúblicas confederadas de la Unión Soviética: aproximadamente treinta mil kilómetros cuadrados de altiplanos con una altura que va de los cuatrocientos a los cuatro mil metros. La población está constituida por tres millones y medio de armenios, ciento sesenta mil azerbaijanos y ciento cincuenta mil rusos, curdos o pertenecientes a otros grupos étnicos (aissores, judíos, yezidos). La presencia de los azerbaijanos en territorio armenio fue disminuyendo progresivamente no sólo en sentido relativo. Se trató a veces de episodios espontáneos, a veces de transferencias forzadas provocadas por la fuerte presión inter-étnica.

La historia de la República Armenia está estrechamente unida a las vicisitudes de la Unión Soviética. Los primeros años de su existencia (1921-1928) estuvieron fuertemente marcados por una situación económica muy precaria y por la instauración del régimen comunista. En la siguiente década se llevaron a cabo los procesos de colectivización y se consolidaron los aparatos burocráticos y el absolutismo estalinista. Todo acompañado por las grandes depuraciones. En 1937 se eliminaron funcionarios del partido, cuadros militares, exponentes intelectuales: el país quedó literalmente decapitado.

Una de las víctimas de esta campaña fue el primer secretario del Partido Comunista armenio, Aghasi Khandjian. Se calcula que fueron deportadas y exterminadas entre 20 y 40.000 personas. También murió en la cárcel el gran poeta nacional Yeghishe' Tcharents y en abril de 1938 murió asesinado el jefe de la Iglesia armenia Katolikos Khoren I. Durante los años sucesivos, obviamente, Armenia participó intensamente en la Segunda Guerra Mundial. Las tensiones patrióticas de los armenios se canalizaron en defensa de la Unión Soviética. La misma Iglesia armenia fue legitimada y reconocida en la medida en que sostenía y oraba por la causa de la URSS. Se crearon las Unidades armenias combatientes. Y fue justamente un armenio el que proyectó los famosos aviones "Mig".

En 1945 el gobierno soviético autorizó la repatriación de los armenios de la diáspora. En dos años llegaron más de 175.000 personas desde Líbano, Siria, Irán, Egipto, Irak y también desde Europa, impulsados por sentimientos patrióticos y por la esperanza de mejores condiciones de vida. Se encontraron con un país muy distinto al que imaginaban y sin embargo el flujo migratorio continuó, aunque con menor intensidad, hasta mediados de los años '60.

Los últimos años del gobierno de Stalin, en Armenia como en toda la URSS, se caracterizaron por una ulterior represión y por una eliminación de las particularidades nacionales. Después de la muerte de Stalin y con el XX Congreso, comenzó en Arme-



6 - ESQUIU - 25 de diciembre de 1988



Templo armenio del siglo VI. Bajorrelieve

nia un proceso de recuperación de la cultura nacional (se rehabilitaron algunos escritores) y de la historia reinterpretada en una doble perspectiva: la exaltación de la República Soviética y el reconocimiento de las antiguas raíces nacionales, el heroísmo con el cual el pueblo armenio logró a través de los siglos defender su propia existencia.

Fue en este período cuando la Iglesia armenia, guiada por el Katolikos Vasken I, logró afirmar su autonomía y constituirse en un punto de referencia nacional, incluso para los armenios de la diáspora.

Armenios en la Argentina

# El calvario de un pueblo indoblegable

"Nuestra historia parece un calvario, pero no somos fatalistas. Por nuestra fe no perdemos la confianza en Dios". Lo que dicen y hacen nuestros armenios.

Por Verónica Pando

l estandarte de la comunidad armenia en nuestro país corona una vasta edificación en el viejo barrio de Palermo, sitio por el cual —a lo largo de estos últimos días— circuló una importante aglomeración de gente.

Decenas de pancartas recubren sus adyacencias, allí se levanta una de las catedrales de la colectividad, y un conglomerado de edificios que sustenta a la Unión General Armenia de Beneficencia (UGAB), cuya sede central reside en El Cairo (Egipto).

Una convocatoria no precisamente antojadiza movilizó a centenares de hombres y mujeres hacia el ajetreo diario de una imperativa gestión: el cargamento destinado a los "incontables" compatriotas víctimas del fatal terremoto de los días pasados.

Por ese motivo, el esfuerzo que está canalizando la comunidad armenia de Argentina no admite distensiones. Socorrer a las víctimas de Leninakan "es una carrera contra reloj", afirmaba un sacerdote ortodoxo para quien "no hay nada que perder mientras viva gente bajo los escombros".

Dos vuelos regulares de la compañía soviética "Aeroflot" trasladaron más de 15 toneladas de víveres, en un trayecto que no cumple escalas (esto es, Argentina-Moscú-Ereván).

Sin embargo, la proporción constituye sólo una cuarta parte de lo que se desea ingresar a la Federación Transcaucásica en materia de ropa, vestidos y medicamentos. La cuestión ya se torna preocupante para los miembros de la colectividad local y la entrevista que una delegación armenia mantuvo días pasados con el presidente Raúl Alfonsín no aplacó expectativas.

La comunidad solicitó al gobierno nacional, apoyo concreto para transportar socorro hasta Ereván. Un avión de la F.A.A. trasladó 30 toneladas de alimentos y ropa.

Entre los contingentes de ayuda mutua que trabajaban en el centro armenio, figuraban varios familiares de las víctimas y gente que vivió en la ciudad devastada. "La naturaleza nos ha castigado, además de los enemigos de siempre, pero nuestro espíritu cristiano que es de resurgimiento, nos ayudará a aprobar la asignatura del do-

cristiana de los impresa en las piedras seculares de castillos y monasterios dedicados a la Virgen y a Jesús. A la izquierda, interior de una capilla del monasterio de Geghard. A la derecha, cerca de Tbilisi, una vieja iglesia se levanta sobre Mtskheta

La profunda fe



lor", sintetizó una mujer. A la sombra de la catedral armenia, San Gregorio el Iluminador, monseñor 25 de diciembre de 1988 - ESQUIU - 7 Vartan Bhogossian confirmaba la sentencia: "La fe que ellos acogieron en primer lugar dentro de las naciones es la fe de los comienzos, la que tiñó de sangre las nieves del (monte) Ararat y la que ahora es baluarte de su consuelo"

De la congregación Mekitarista, el padre Rafael Adonian, coordinador del socorro italiano para la víctima del sismo, manifestaba a un corresponsal europeo: "No digo sólo que nuestra historia es un calvario, una constelación de sufrimientos, pero no somos fatalistas. No creemos en una maldición, en un destino adverso. Creemos, por el contrario, que existe un plan providencial en la historia a pesar de todo lo que hemos padecido. Por nuestra fe no perdemos la confianza en Dios e, incluso, continuamos interrogándonos sobre todo cuanto acontece y sobre su significado".

Una alusión a Job, el personaje bíblico, a quien se llama el "varón de dolores", dio espacio a una mayor reflexión. "Job es, ciertamente, una figura ejemplar para el pueblo armenio. Creo que nuestros interrogantes son también los suyos. Y esto forma parte de una actitud profundamente humana. Incluso si este hombre acepta su realidad de criatura y se da cuenta de que la historia no es un fin en sí mismo y lo que acaece en la tierra sobrepasa la historia. Esto no quita, sin embargo, que el pueblo armenio no se resigne y continúe reivindicando pacíficamente el derecho a la reunificación territorial de Armenia", concluyó.

Tierra rica en esfuerzo

GEORGIA

SUMGAIT

AZERBAIJAN

BAKU

NAJICHEVAN

NAJICHEVAN

TIERRA RICASPIU

SUMGAIT

AZERBAIJAN

BAKU

NAJICHEVAN

NAJICHEVAN

La República Soviética de Armenia es sólo una parte de lo que antes fue un gran país. A ella le correspondió un territorio de 170.000 kilómetros cuadrados, que las mismas circunstancias de la historia se encargó de condensar. Actualmente como una de las quince repúblicas socialistas de la URSS, sólo tine 29.800 kilómetros.

Hoy, a sus considerables pérdidas territoriales, se suma la tragedia de Leninakan, que junto a los poblados de Spitak y Kirovakan, acaban de estremecer al mundo.

Calificado como país montañoso—con riesgos sísmicos— por la hostilidad de su relieve, Armenia aprovechó de sus nevadas estivales para reconstruir represas y potenciar su in-

dustria. Así prosperó Leninakan y el resto de las ciudades afectadas, que bien supieron desarrollarse a través de precipicios y abundantes desfiladeros.

A la catástrofe humana, se suma también la pérdida de un tesoro que enorgullecía a los armenios y que según los estudiosos constituía "lo mejor de la arquitectura cristiana". Dejarán de apreciarse construcciones que coronaron la obra de San Gregorio el Iluminador, venerado artifice de la evangelización en ese país. Sin embargo, como precisó un exiliado de la llamada Federación del Cáucaso, "Armenia saldrá adelante como el Ave Fénix se levantó de sus cenizas".

#### - AL NORTE CON JERARQUIA

EXPRESOS SUPER LUJO

Directo: Buenos Aires - Jujuy / Jujuy - Buenos Aires • Directo: Buenos Aires - Salta / Salta - Buenos Aires Buenos Aires - Santa Fe - Chaco - Formosa - Paraguay • Comidas a bordo - Calefacción - Música funcional



Terminal de Omnibus Retiro: Boletería Nº 43 - Tel. 313-6667 / 6621

# LOS HECHOS

Otra etiqueta, el mismo producto

# El día en que los leninistas votaron

El espectro de las propuestas políticas se completa. Tras Angeloz, Menem, Alsogaray y Estévez Boero, ahora la extrema izquierda tiene su candidato.

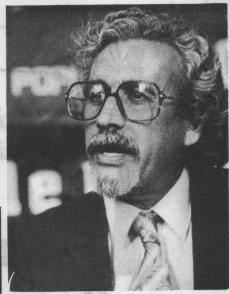
Por Martín M. Etcheverry

l cierre de esta edición comienza a realizarse el experimento de elección interna abierta convocado por la Izquierda Unida para designar a su fórmula presidencial y demás candidaturas de la coalición para los comicios del 14 de mayo. De los dos precandidatos, el más votado encabezará el binomio común y el restante quedará postulado para la vicepresidencia.

Sin embargo, sólo en el nombre y en la metodología adoptados para las nominaciones se ha producido alguna innovación por parte de la extrema izquierda argentina. Ni ha variado la conformación del frente ni se han formulado propuestas más a tono con las demandas de la realidad presente. Bajo el rótulo de la coalición que actualmente detenta el poder en Lima y pre-

tende reemplazar al aprismo en el gobierno peruano, se han aliado prácticamente las mismas fuerzas que en 1985 engendraron el Frente del Pueblo (FREPU) y por todo resultado estuvieron a punto de lograr la elección de un diputado nacional - José Villaflor— por la provincia de Buenos Aires. Tales fuerzas no son otras que el Movimiento al Socialismo y el Partido Comunista. Este último camuflado bajo una denominación que supuestamente incluye a varias agrupaciones, pero sólo tiene cierta proyección pública, la Izquierda Democrática Popular (IDEPO), un club de izquierdistas a la búsqueda de partido, en el que descuellan el propio Néstor Vicente, el veterano escritor David Viñas y el Cnel. (R) César Perlinger. Algunos analistas suponen que, en realidad, la IDE- PO carece de posibilidades propias de supervivencia y que es "mantenida" por el PC con el fin de atraer a su órbita estratégica a figuras que difícilmente aceptarían enrolarse abiertamente bajo la divisa de la hoz y el martillo.

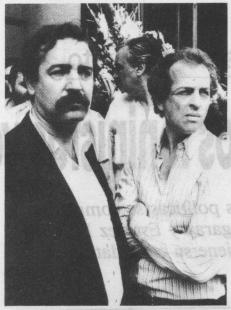
En la Capital participa de las elecciones una tercera lista, la denominada Corriente de Independientes por el Frente, constituida por activistas desprendidos del MODEPA, lo que muchos consideran una organización de cobertura montada por los militantes del Ejército Revolucionario del Pueblo.





Por primera vez en la historia, los militantes de la izquierda concurrieron a elección interna a fin de designar una fórmula presidencial que los represente. El otrora dirigente democratacristiano, Néstor Vicente, se postuló este vez en nombre del FRAL

Pero quizás de todas estas historias hasta hoy la más peculiar sea la del MAS. Nacido en los estertores del régimen militar, este partido intentó expresar a la izquierda "pura y dura", la que reivindica no sólo a Marx sino a Lenin, aquella que -como si nada hubiese pasado en el mundo- sigue creyendo que en la colectivización de los medios de producción y cambio está la llave de la felicidad del hombre sobre esta tierra. El MAS reprochaba en sus origenes al PC —ciertamente con fundamento- su debilidad complaciente ante el Proceso, una más entre las que juzgaba "reiteradas traiciones a la clase obrera". Sus raíces ideológicas y políticas estaban en aquellos sectores del socialismo argentino que renegaban, por una parte, de todo deslizamiento hacia la socialdemocracia y, por otra, descartaban por "militarista" y "foquista" la estrategia del ERP. Para los propulsores del MAS había sonado la hora de una acción política y sindical de masas, que se haría cada vez más evidente ante el descrédito de los grandes partidos y del gremialismo ortodoxo. La verdad es que el desarro-



llo histórico no fue tan lineal como los hombres de Zamora y Parrilli suponían. El MAS logró una interesante inserción en las bases sindicales pero, significativamente, este apoyo no se transfirió a sus candidatos políticos; en 1987 alcanzaron lo que es hasta hoy su cota máxima: 1.6% de los votos en el conjunto del país. Por otra parte, la propia debilidad electoral forzó a compromisos con los "claudicantes" camara-

Patricio Etchegaray y Luis Zamora aspiran a lograr los votos de los desengañados del PI

das del PC: en 1985 se constituyó el FREPU, en 1987 se intentó sin éxito un acuerdo similar y ahora el esquema se reproduce.

En cuanto al PC, si la conducción "reformista" y "aburguesada" del tándem Nadra-Iscaro lo había fosilizado electoralmente, el giro "revolucionario" de Patricio Etchegaray no ha mejorado su estado de salud: 1.5% fue su marca en setiembre de 1987. Similares situaciones de estancamiento o retroceso se registran en los comicios estudiantiles, donde quince años atrás el marxismo-leninismo tenía una gravitación indiscutible.

Sin embargo, los artífices del nuevo frente no desesperan. La fatiga de la gente respecto de los políticos instalados es visible y puede derivar algunos votos hacia las tiendas donde ondea la bandera roja. Más concretamente, "masistas" y comunistas tienen su esperanza puesta en los desengañados del Partido Intransigente: aquellos que nunca acompañarán a Menem y que a través de la Izquierda Unida quizás alcancen su sinceramiento político.



Una realidad que golpea

# En el monte, entre sudor y lágrimas

Pueblos olvidados por el hombre. Donde campean el hambre, la desnutrición, la falta de trabajo y el agua. Frente a ellos, la labor fundamental de la Iglesia.

Por Lauro Silvio Noro (enviado especial)

ay que ir por las calles y ver a los niños sucios como animales, con basura hasta la punta de los pelos, por falta de agua. Contaminados y desnutridos. Vestidos con ropas hechas jirones y con esas caritas de estar a mate y tortilla, muchos de ellos. Y cuando uno pisa esta tierra que sabe virgen, fertilisima; una Argentina llana como la palma de la mano —la mayor parte de su territorio— y que con un pequeño esfuerzo y un poco de voluntad política se podrían poner en regadío miles y miles de hectáreas y lo que eso significaría para aquéllos y otros muchos niños, siente ciertas cosas por dentro que lo obligan a uno a frenar sentimientos y a tener paciencia. Así comenzó nuestra visita por el norte de las provincias de Santiago del Estero y Chaco. Con las crudas palabras del P. Francisco Gutiérrez, 50 años, quien llegó desde España para dar una mano en el pueblo de Quimilí.

Primera etapa de un viaje agotador. De una realidad que nos golpeó una y otra vez, a cada paso, durante los cinco días de estada en la zona. Ahí estábamos. Calor sofocante. Esperando el omnibus 'lechero' para llegar a destino: Pampa de los Guanacos.

Pequeño pueblo de 3.000 habitantes. Metido en pleno monte chaqueño. A 1.400 kilómetros de Buenos Aires. Uno de tantos. Para muchos argentinos, sólo puntos en el mapa: Sachayoj, Los Pirpintos, Desvío, Nueva Esperanza, Malvinas, El Caburé, Monte Quemado, Río Muerto, Los Frentones, Bermejo, etc. Uno de tantos. Vestigios del paso de ingleses y franceses, quienes durante décadas explotaron la



Las familias, cargadas de hijos, símbolo de marginación y sometimiento. Como paradoja, el Banco Hipotecario "ayuda" con una casa, cuando se necesitan miles. ¿Será algún día?

mayor riqueza que poseían: el quebracho colorado. Una despiadada desforestación pagada con creces, en vidas, materia prima y condiciones climáticas alteradas. De los 12 millones de árboles, sólo sobreviven 3 millones. Prácticamente no llueve (hacía 10 meses que no caía una gota). No hay trabajo.

Calles de tierra, polvorientas, recibieron nuestro cansancio, luego de cuatro horas para recorrer 200 kilómetros —desde Quimilí a Pampa de los Guanacos— por una ruta en malas condiciones, donde no había un alma; cruzada por animales, aves y reptiles. Un pueblo y su circunstancia y una si-

tuación repetida de sur a norte y de este a oeste. Las carencias golpean duro. La falta de agua es preocupante, diríamos fundamental. A pesar del Canal de Dios y de una planta potabilizadora que llevaron cierto alivio y progreso. Las esporádicas lluvias castigan la tierra y a los hombres. Incendios de campos —que afectaron el 60% de la zona— son patéticas muestras de la sequía prolongada.

Charlando con los lugareños, una cosa surge clara: las fuentes de trabajo escasean. Algunos obrajes (cada vez son menos), el ferrocarril, hornos de ladrillos y carbón, algo de agricultura y ganadería, los empleos en la comuna y varios aserraderos.

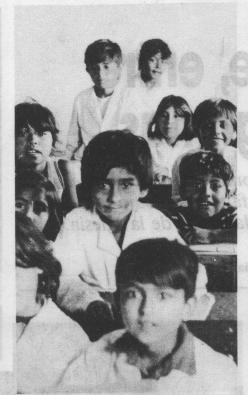
En la mayoría de los obrajes —salvo una o dos excepciones— las condiciones de vida son paupérrimas. Los hacheros viven en taperas o directamente a la intemperie. Ganan entre 400 o 500 australes mensuales. Hacen postes. Para desmontar una hectárea, que hacen entre tres, tardan cerca de un mes y cobran 600 australes cada uno. Al mediodía comen parados y caminando porque las avispas picotean los alimentos (ya de por sí escasos y de la peor calidad), en enjambres difíciles de espantar. Algunos viven con sus familias, rodeados por muchos hijos. Por supuesto, les pagan con vales. Los canjean en almacenes donde el 'turco' (el blanco que tiene negocio) es generalmente dueño del obraje. La conclusión es fácil.

Los ranchos campean. Son mayoría. La nota 'distinta' la ponen el colegio secundario —dirigido por religiosas escolapias—, la parroquia, un polideportivo, el club de fútbol, un barrio muy sencillo construido por el FONAVI, un pequeño hospital y por supuesto, las casas de los que están mejor económicamente (los menos).

Mirando las enormes pilas de durmientes de quebracho, amontonadas a lo largo de la estación de trenes y que ya Ferrocarriles Argentinos no compra, son mudos testigos de una sociedad sometida culturalmente. El conformismo se palpa a la vuelta de cada esquina. Seríamos injustos si dijéramos que no tienen aspiraciones. Quieren trabajar. Hay voluntad. No aparecen los medios. "Dificultades hay muchas -reflexiona el P. Mario Bellini, 48 años, italiano, párroco que hace 5 años está en la zona— y la gente se acostumbró a vivir en este ambiente. Entonces para ellos las dificultades no son tantas. Más bien las sienten los que vienen de afuera a injertarse en estos lugares".

Sin embargo, la promoción humana se hace imprescindible. La agricultura podría ser un medio. Las tierras son muy fértiles. El agua no llega. Haciendo un esfuerzo 'heroico', la consiguen cavando. No sirve, contiene mucho arsénico. Los chicos en sus dientes delanteros muestran los efectos del 'agua mala'.

Necesitan unirse. Es la clave. No saben cómo. ¿En cooperativas? Hay una en Los Pirpintos. Está cerrada porque



Ellos esperan. Y a pesar de todo, sonríen...

era manipulada por los 'vivos' de siempre. "Nosotros — explica Hipólito Torres, 40 años, maestro y profesor de la escuela primaria de Río Muerto y del secundario de Guanacos— somos los responsables de unirlos en cooperativas, en comisiones vecinales. Para eso está el docente. La escuela debe ser promotora de comunidades y la encargada de plasmar una gran sociedad entre nosotros. El gran error es que no creamos conciencia en la gente".

El deseo choca contra la cruda realidad. La educación primaria es lamentable. En las escuelas donde entramos—Pampa del Infierno, Río Muerto, Guanacos— el corazón se nos 'arrugó'.

Trabajan con la mitad de los chicos matriculados. Muchos no pueden ir por falta de medios. Otros, deben hacer 6 o 7 kilómetros a pie. Cuando se corre la voz de que dan de comer, aparece la mayoría. ¿El menú?: mate cocido, pan, chocolate y mazamorra. La pobreza está generalizada. Van en camiseta y sin calzado. Se quedan dormidos en clase por falta de alimentación. Son agresivos entre ellos, porque viven la violencia en sus hogares. La deserción escolar es grande. Los edificios son casi nuevos; el mantenimiento, lamentable. Vidrios y bancos rotos, baños en estado deplorable. Una maestra con 20 años de servicio, cobra 2.000 australes. Tiene que comprar útiles y elementos de trabajo para poder dar clase.

El sol es abrasador. Mediodía. Lunes. Camino del hospital, Daniel Salas, médico rural, 35 años, cordobés, un lustro ejercido acá, da su punto de vista. "Hay mucha resignación —dice— y a pesar de ser un pueblo tan sufrido, no pierde la alegría. Tratamos de hacer educación sanitaria. La gente, por ahí quiere y no quiere entender. Son muy dependientes del gobierno, prefieren más que les den cosas de arriba, que conseguirlas por su propio esfuerzo".

Pediatra, clínico, un poco confesor — "sí, sonríe largamente, aparte de escuchar historias sentimentales al mejor estilo de Tita Meeeerello" (dice con el acento característico) — habla de la que hoy es su mayor preocupación: la tuberculosis. "Avanzó muchísimo por la desnutrición existente. El Chagas también es un problema grave, como la diarrea y la hepatitis, todo producto de lo mismo".

El hospital es pequeño. No pueden practicar operaciones. Si se presenta, por ejemplo, una apendicitis, tienen que derivar el caso a Santiago del Estero, distante 400 kilómetros. Atienden urgencias y casos comunes: bronquitis, neumonías, sarna, etc.

Uno de los mayores flagelos es el alcohol. "Está incorporado en la administración de la economía familiar", dice. Cuenta casos de adolescentes que andan borrachos por las calles.

La juventud no tiene motivaciones. Está en las calles sin hacer nada. Salvo cuando va al colegio secundario, tabla de salvación del pueblo, de todos los pueblos donde existe. Faltan deportes, recreación. Dos o tres confiterías, donde pasan videos, billares y pools, son los 'escapes' más comunes.

La 'diversión' más común pasa invariablemente por las relaciones sexuales. "Acá —recalca Salas— una chica desde los 13 años las practica y conoce anticonceptivos mejor que una mujer casada. Además, los abortos son terribles".

El sometimiento, la cultura, empieza invariablemente por allí. La promiscuidad es una moneda que no está impresa, pero que pesa.

A pesar de todo, del ambiente que nos aplasta también, hay salida. Pasa exclusivamente por la educación. Proceso lento, duro, pero seguro. Sin du-

Iniciativas y una labor que trasciende. "Los padres —dice Madre Dolores, directora del colegio secundario 'San José de Calasanz'— no tienen conciencia clara de todo lo que significa la educación de sus hijos. Sin embargo, nosotras perseveramos y hoy con orgullo acabamos de despedir la primera promoción de bachilleres desde que estamos aquí".

"El chico llega —continúa— con un nivel primario que espanta. Exigimos hábitos de orden y limpieza. Esto al principio les cuesta, pero con el tiempo lo agradecen. Perder el tiempo en estos lugares es fatal. Es una tarea que no conoce de desmayos ni flaquezas, si no el ambiente te pasa por arriba".

Los curas y las monjas hacen un trabajo heroico. En medio de grandes privaciones. Frente a una ocasional visita del gobernador de la provincia —de la que fuimos testigos— peticionaron 'a voz en cuello' por conseguir la implementación de un terciario que mantenga la ilusión de una muchachada con ganas de progresar. Una salida para ayudar a sus hermanos a escapar de un sometimiento de siglos. Aprovechado por muchos. Sin ir más lejos, durante la última campaña electoral se rifaron 30 australes para conseguir votos. O regalaron alimentos, ropa. Una práctica del pasado que se patentiza hoy y aquí. El peor enemigo para superar barreras. ¿Infranqueables?

Iniciativas enraizadas en la fe: cooperativas, escuelas agrícolas, talleres, etc. Una fe que necesita profundizarse. Apoyada muchas veces en la superstición, en el culto a los muertos. Pero que está viva, que existe, que se manifiesta.

Iniciativas que mejoran pueblos. Guanacos, Pampa del Infierno, Los Pirpintos, Río Muerto, son algunos de ellos. Aunque "la mies es mucha y los operarios pocos". Este es el desafío. Que traemos en nuestras valijas llenas de polvo. El que recogieron 11 misioneras del colegio Paula Montal, de la Capital Federal, compañeras de nuestro testimonio de vida. Que se trasluce en un compromiso serio, eficaz, convocante.

Pampa de los Guanacos. No un simple punto en el mapa de la Argentina. Un corazón que late y espera. En las manos de sus hacheros, en la voz de sus jóvenes, en la mirada de los chicos. Esa mirada que nos hizo volver distintos.

#### Testimonios que lo dicen todo

# "La labor de la Iglesia es fundamental"



Felipe Chaves, el juez de Paz más antiguo



José Daniel Moreno, profesor del colegio



P. Mario Bellini, el párroco de Guanacos



Daniel Salas, médico rural y cordobés

Felipe M. Chaves (55 años, juez de Paz de Pampa de los Guanacos; el más antiguo de Santiago del Estero): "La mayoría de los obrajes están en quiebra. Algunos tienen deudas fantásticas; se habla de 3 ó 4 millones de australes. Sufrimos el accionar del empresario-bicicleta: lo que producía aquí lo invertía en Buenos Aires. Así nos empobrecimos más. No se abrieron mercados. Ahora no hay trabajo".

Walter Osvaldo Schleitz (24 años, profesor de Educación Física del colegio secundario): "La religión ayuda mucho. El problema es que en esta zona se metieron muchos evangelistas. Hay de todo. Incluso, algunos les dicen a la gente que no debe ir al médico ni que los chicos practiquen deportes. Tuve que explicarles personalmente a los padres que eso era sano y bueno para la salud. Los pastores les decían lo contrario. Por eso la labor del colegio es fundamental".

Sor Mabel (joven santiagueña, religiosa del colegio de Guanacos): "Los jóvenes no quieren quedarse estancados; tampoco resignarse. Lo que hay que ver es cómo se les va incorporando cosas. Si se parte de ellos todo se facilita. El evangelizador no puede venir a cambiar costumbres, sino a adaptarse y desde allí mejorar la situación; teniendo en cuenta culturas y formas de ser".

José Daniel Moreno (25 años, profesor del colegio): "Con el correr del tiempo y la influencia de la educación se va a ir produciendo un cambio. Lento y que se va a poder palpar dentro de varias generaciones. Educando a los hijos de aquellos padres explotados, se logrará que no pase lo mismo con ellos. Otro problema es que —fuera del colegio— no tienen nada para hacer".

P. Leo Grammer (alemán, a cargo de la parroquia de Los Pirpintos, que incluye las poblaciones de El Caburé, Desvío, Nueva Esperanza, Malvinas): "Las reuniones con la gente son importantes porque no está acostumbrada a hablar. Tiene miedo. Es imperioso cambiar dicha mentalidad. Hacerles comprender que tenemos fuerza propia. Cuando pregunto por qué no anda algo, me responden: 'por problemas políticos'. Siempre la política. Pedimos al gobernador nuevas fuentes de trabajo para los jóvenes'.

P. Mario Bellini (párroco de Guanacos): "No entienden la frecuencia de los sacramentos como, por ejemplo, en Buenos Aires. A lo mejor su fe es mucho más profunda, pero no han crecido en una formación, en una catequesis suficiente, para que les sirvan como alimento de aquélla. Hay muchos bautismos y confirmaciones de adultos. El casamiento religioso no tiene la trascendencia que le damos nosotros. Son contados los jóvenes que pasan por el altar".

Dr. Daniel Salas (médico de la zona): "¿Por qué tienen tantos hijos? La mentalidad del hombre que trabaja en el monte es que por tener más hijos le pagan más salario familiar. No se dan cuenta de que a eso hay que agregarle la vestimenta, comida, etcétera. Además, no tienen plata para comprar anticonceptivos o se olvidan de tomarlos o los pierden".

Norma Garay (32 años, santiagueña) y Alicia Pina (27 años, cordobesa; ambas profesoras del colegio de Guanacos): "El medio es difícil. Nos gusta el trabajo, sabemos que hay muchísimo por hacer, pero cuesta porque hay una mínima respuesta por parte de los chicos. Esta se nota sobre todo en los más grandes. Tienen expectativas. Pero tanta marginación influyó para que la gente tenga una gran apatía".

Eduardo Duhalde, justicialista

# Del reino consumista a la cultura del trabajo

Abogado, diputado nacional, padre de cinco hijos. Y candidato a vicepresidente, con Menem. Un hombre común, de profunda vocación política. Sus definiciones.

Por Félix Carreras



Prototipo de la "generación intermedia" del peronismo, Eduardo Alberto Duhalde, "un hombre común" (como se define) que ha vivido sus 47 años atado a sus raíces en un barrio de Lomas de Zamora, ahora llegó "al Centro". ¿Lo encandilaron las luces...?

Su cuartel general, como candidato a vicepresidente del justicialismo, está instalado en el mismo vientre geográfico de la "cultura financiera" que él define como uno de los principales factores de descomposición de la comunidad nacional. En la esquina de Sarmiento y 25 de Mayo, con más apariencia de consultoría recién abierta que de comité electoral, en un luminoso piso décimo con olor a pintura fresca y permanente sonar de teléfonos, el diputado Duhalde desarrolla tareas de retaguardia electoral y de planificación. Tiene a su cargo la coordinación del multitudinario (y heterogéneo) equipo de técnicos y profesionales que prepara el proyecto del Tercer Plan Ouinquenal, que el justicialismo pondría en marcha en 1990 si recupera el poder en las elecciones del 14 de mayo próximo.

¿Un hombre de suerte? De gestos y apariencia serenos, el candidato -que recibió a Esquiú un martes 13- trasunta de inmediato, su esencia de político. De baja estatura y pulcro en el vestir, este Eduardo Duhalde que se abre al diálogo sin prevenciones, da la impresión de saber exactamente quién es y dónde está. Hace 15 años —él lo adjudica a la buena suerte que lo acompaña- se transformó en intendente de Lomas. Tenía poco más de 30 años, pero un curriculum que no era poca cosa. Dirigente gremial estudiantil, abogado, docente, militante peronista y dirigente del gremio de los municipales, su estribo para la entrada en la rama política.

En 1983 ganó con luz las elecciones y volvió a ser intendente. Entonces y ahora su prioridad absoluta ha sido su familia: es padre de cuatro chicas y de un varón, el menor, de 4 años. Su esposa es maestra (Nilda Beatriz González) y vive en el mismo barrio donde

—Hay gente, en Lomas, que llegó a acusarlo de traficante de drogas. ¿Qué me dice?

—Lo sé. No me extraña. Es la técnica de los que están en ese negocio sucio. Como enfrenté en serio el proble-

14 - ESQUIU - 25 de diciembre de 1988

ma de la drogadependencia, un problema que siempre me preocupó, trataron de desprestigiarme. Llegaron a decir que mi hijo era drogadicto... y Tomás tenía dos años de edad.

Eduardo Duhalde lo dice sin dejar su tono coloquial; no transparenta ni fastidio ante el tema. En otros reportajes se ha descrito a sí mismo como un hombre simple, con buena dosis de sentido común como principal virtud.

La seguridad que manifiesta poseer en sus principios debe ponerse a prueba, permanentemente. Es un político. Su actitud nada reticente ayuda al in-

terrogatorio.

-Ud. debe reconocer que hay cierta aprensión, en amplios sectores de la ciudadanía, hacia un posible gobierno peronista. En algunos hay hasta miedo. Muchos observan supuestos ingredientes contradictorios en el peronismo; y violencia, caos, sectarismo. ¿Ud. lo aprecia así? ¿A qué lo atribuye?

-Reconozco que para muchos esa imagen del peronismo es la que pesa. Esa prevención antiperonista viene de la memoria histórica. El PJ, tras la muerte de Perón, tuvo una etapa de enfrentamientos internos; entró en un tirabuzón de decadencia que puso en peligro su propia existencia como fuerza política significativa en el país. La derrota del '83 fue una expresión electoral de esa crisis y decadencia. Es cierto que eso sucedió; pero esa gente se olvida de que luego hubo un extraordinario proceso de recuperación. El peronismo se democratizó y recuperó su protagonismo. Hoy el partido -que en vida de Perón tenía 1.800.000 afiliados— cuenta con más de 4 millones. El peronismo no puede desaparecer porque es la única fuerza política que interpreta, realmente, la cultura profunda de nuestro pueblo, una cultura de valores simples, una cultura de raíces cristianas.

De democracias y corporativismos. La concepción movimientista del peronismo es tácito telón de fondo en una charla demasiado amplia para embretarla en dos páginas. Duhalde no se inmuta ni ante la mención de supuestas connivencias de Menem con el dictador paraguayo Stroessner.

"Para llegar al gobierno no necesitamos ni de Stroessner ni de Pinochet", dice en forma calma. Y agrega: "Para con Stroessner en el justicialismo no hay sino el reconocimiento por haber acogido al general Perón en su exilio. No nos unen ni afinidades políticas ni métodos de gobierno. Lo demás (a las acusaciones, se refiere) es sólo propagànda política".

Otros dudan de que el PJ pueda atraer inversiones para llevar adelante su proyecto de "revolución productiva"... ¿Confiarán los empresarios en un partido tildado de "distribucionis-

ta''?

-¡Claro que el PJ es distribucionista...! Sí, está dispuesto a que la mayoría del país, los trabajadores especialmente, recuperen su parte de la riqueza nacional a la que tienen derecho. Un derecho histórico menoscabado desde hace décadas, que se apoyará en trabajo, en producción, para romper la cultura de la especulación, la cultura de la corrupción que hoy domina. ¿Los empresarios? Hablo a menudo con

ellos, les decimos que si no hay quien tenga ingresos como para consumir, el empresario no puede producir. Además, el PJ es el único partido que puede asegurar al inversionista el clima de paz social imprescindible para el desarrollo económico. Y los capitalistas lo entienden.

-¿No los condicionará el llamado poder sindical?

-La gran conquista de la Renovación ha sido la recuperación, por el sector político, de la conducción del justicialismo. Además, el sindicalismo también se ha democratizado, no es ese poder corporativo que dicen ver los radicales. Representa a un pueblo trabajador para el que sólo un proyecto nacional propuesto por el justicialismo es algo creíble. La fuerza sindicalizada no es una rémora para un gobierno justicialista, es una ventaja más.

Hay énfasis en la voz de Duhalde. No niega su origen: padre socialista convertido al peronismo, calle, barrio, trabajo.



Contracultura y marginalidad en auge

## Definiciones del candidato

· Crisis nacional y contracultura. Los signos de la cultura de la actual era tecnocrática tienden a desvalorizar al hombre. Progresa la ciencia y la técnica, pero se han estancado las ciencias sociales y morales. Nuestra gente (la juventud, especialmente) sufre el choque de esa cultura (cuyo instrumento de vanguardia son los medios de comunicación electrónico) con nuestra cultura histórica, profunda, cristiana, basada en valores morales, centrada en Dios y en el hombre como persona. Sufrimos la cultura del consumismo, del facilismo. Que desvaloriza el trabajo humano, que vincula la felicidad al tener, al poseer; que ha impregnado de individualismo a la sociedad y ha llevado al hombre a la confusión, a la angustia y, en muchos casos, a la drogadependencia. El Estado debe intervenir en la TV para frenar esa contracultura...

· Pacificación. El aumento de la marginalidad, la disgregación familiar, la violencia social latente, el escándalo de 9 millones de argentinos en pobreza crítica... hacen urgente la tarea de pacificación social que también significa terminar con la política de enfrentamiento entre el Estado, el gobierno, con instituciones que representan sectores reales de poder como el sindicalismo, las FF.AA. y la Iglesia. El tema militar, en la pacificación del país, es importante pero sólo incidental. Lo más grave es esa bomba de tiempo, ese nuevo poder que crece, el de la marginalidad. Una forma de pacificar es volver a la cultura del trabajo, del esfuerzo, de la justicia.

### periscopio

#### Occidente, según Walesa

"En mis paseos por la ciudad de París he encontrado pocos signos espirituales, por encima de la vida mate-



rial, cotidiana, por encima de la mediocridad". Así se expresó el líder sindical polaco *Lech Walesa*, en una audiencia que mantuvo con el cardenal parisiense, *Jean Marie Lustiger*, durante su reciente visita a Francia.

En la oportunidad, el presidente del clandestino sindicato Solidaridad pidió ayuda al alto prelado "para encontrar el espíritu de París, ya que aquí no había sentido esos signos que orientan la vida. En Polonia -explicó Walesa-hay muchos de esos signos que nos ayudan en nuestra vida cotidiana". "No obstante -manifestó— creo que me equivoco, que algún día volveré aquí y encontraré algo más".

Luego de la entrevista, Lustiger efectuó declaraciones periodísticas en las que expresó que veía en el dirigente polaco "un hermano en la fe". Y agregó el cardenal: "Lo que más me sorprendió de Lech fue lo que me ha dicho: ¿Cuál es vuestra fe, hombres de Occidente? Tenéis de todo, tenéis riquezas, tenéis libertad civil, pero parecéis no creer en nada"

# El antisindicalismo sandinista

Una pacífica manifestación popular organizada por la Coordinadora Democrática Nicaragüense, concluyó con el arresto de 8 dirigentes sindicales pertenecientes a la CTN (Central de Trabajadores Nicaragüenses), afiliada a la CLAT (organización sindical latinoamericana de inspiración católica) y más de 30 líderes de grupos políticos de oposición.

La manifestación organizada en apoyo del plan de paz de Esquipulas, se desarrolló en Nandaime, un pequeño pueblo a 200 kilómetros de Managua donde se habían concentrado miles de personas. El acto público recibió primero la aprobación del gobierno, que luego dispuso el arresto de un cierto número de participantes. Son ya más de cinco meses de detención y desde muchas instituciones oficiales y organizaciones sociales vienen haciéndose insistentes denuncias sobre este hecho. La Comisión Permanente de Derechos Humanos de Nicaragua ha hecho un llamado a la solidaridad internacional al tiempo que hacía pública una carta de los detenidos

describiendo la penosa situación en que se encuentran.

Una delegación de la Confederación de los Sindicatos Cristianos (CSC) de Bélgica pidió una audiencia con el viceministro de Interior nicaragüense, comandante René Vivas, para la inmediata liberación de los presos políticos. A la salida del encuentro declararon que se había tratado de un "diálogo dramático, pero profundamente significativo". El presidente de la CSC, Willy Peirens, agregó después: "Cuando el comandante Vivas me dijo que no podía poner en libertad a esta gente porque atenta contra la seguridad del Estado, le contesté que se trataba de una singular coincidencia: hace un año nos dio la misma respuesta el general Pinochet, a quien le pedíamos la liberación de sindicalistas detenidos en las cárceles chilenas. La característica de cualquier dictadura militar, de izquierda o de derecha, como la que actualmente existe en Nicaragua, es la de usar los mismos argumentos para reprimir toda forma de disidencia".



#### Promoción de la DSI

Con el objetivo de difundir y promover la aplicación de la Doctrina Social de la Iglesia en los ámbitos sindicales, empresarios, políticos y asociaciones de nivel intermedio, se inauguró, hace pocos días, el Instituto de Estudios Sociales "Juan Pablo II", en la diócesis de San Justo.

Aquella idea, que monseñor Rodolfo Bufano anunciara en el Mercado Central frente al Santo Padre, hace dos años, ya es hoy una realidad en Salta 2641 de San Justo. Con un equipo de profesionales el IES realizará investigaciones sobre la realidad sociocultural y sociorreligiosa de esa diócesis, impartirá cursos, capacitará agentes pastorales y organiza-

rá cinco áreas de carreras cortas como minoridad, terapistas de la Tercera Edad, terapeuta ocupacional, etcétera.

La inmensa cantidad de empresas y el perfil joven de la población de San Justo, ubican a monseñor Bufano como referente en los conflictos laborales y sociales. De ahí la importancia del IES, según lo considera su director, Enrique Sosa.

### periscopio

# La otra pareja de Angeloz



Finalmente, luego de un proceso político alterado por intensas negociaciones, las fuerzas provinciales que instrumentan la integración de una confederación independiente que respalde la fórmula del radicalismo, acordaron que la diputada nacional *María Cristina Guzmán* (foto, con Alfonsín) integre la dupla con Eduardo Angeloz, en un desdoblamiento del binomio presidencial de la UCR.

Los líderes provinciales y radicales habían intentado, en un principio, que el bloquista Leopoldo Bravo sea quien acompañe al gobernador cordobés en dicha fórmula.

La decisión del propio Bravo de mantenerse independiente frustró las inteciones oficialistas. Respecto del salteño Roberto Ulloa, cuyo nombre también se barajó con insistencia para integrar el binomio alternativo, voceros del Partido Renovador afirmaron que su postulación a diputado —por la reelección— le impidió secundar a Angeloz.

Recientemente, los políticos federa-

listas dejaron sentadas las bases para la integración definitiva de la confluencia programática, cuya estructura —se aseguró— comenzará a funcionar normalmente en los próximos días.

Así las cosas, los observadores no dejan de calificar de magra la ganancia política de la UCR. Es que, en realidad, las extensas tratativas del oficialismo con el vasto sector de los nucleamientos provinciales devinieron a la postre en una alianza con el partido que más afín se la ha declarado en los últimos años: el Movimiento Popular Jujeño. Dirigentes radicales no ocultan que la alianza poco aportará -- en cuanto a votos -- a la UCR. Otros, en cambio, aseguran que la nominación de la diputada jujeña ampliará el radio de penetración en el electorado independiente de centro-derecha. Estas fuentes auguran un activo protagonismo a María Cristina Guzmán en la campaña electoral, disputando particularmente con María Julia Alsogaray y Adelina de Viola. Competencia que dará que hablar...

# Tratamiento de efluentes

Concretando un convenio firmado en abril de este año con el INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial), la municipalidad del partido de San Martín inauguró en noviembre una planta piloto para el tratamiento de efluentes líquidos industriales provenientes de fábricas dedicadas al

acabado de metales (galvanoplastia).

Los elementos químicos que genera la industria del acabado de metales contienen sustancias tóxicas como cinc, cromo, níquel, ácido, álcalis y cianuros que han contaminado las napas freáticas en centros poblados sin servicio centralizado de agua potable.

En la nueva planta, la primera de estas caracte-

rísticas en el país, los técnicos del Centro de Investigación de Ingeniería Ambiental, dependiente del INTI, estudiarán en cada industria la posibilidad de reutilizar estos líquidos mediante la extracción de los metales contaminantes. Esto contribuiría a minimizar la contaminación futura en una zona densamente poblada del Gran Buenos Aires.

#### Reconciliación y democracia

El mensaje del Episcopado apunta a la "necesidad de un esfuerzo personal de pacificación interior de los corazones...", dijo el cardenal Raúl Primatesta a los periodistas, durante la jornada de cierre de la reciente reunión de la Comisión Permanente del Episcopado Argentino.

El arzobispo remarcó la reconciliación como valor cristiano e insistió, en nombre de los pastores, en la "búsqueda de una defensa sensata y muy firme" del orden institucional.

El cardenal también se refirió, a modo de reseña, a otros temas como el de la Consulta —la evaluación concluiría en marzo—, la adhesión episcopal a los 40 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de la ONU, y un recuerdo a los diez años del documento de Puebla.

Se trataron, además, los informes de la comisión de



religiosos, de Mons. Cándido Rubiolo como encargado de acompañar y estudiar las comunidades eclesiales de base, la aceptación recíproca del bautismo entre católicos y luteranos, la integración de una comisión de Iglesias cristianas, el plan de la Iglesia Oriental en el país, las líneas del Movimiento de Renovación Carismática y la especificación de objetivos de la Comisión Episcopal de Pastoral Social.

25 suicidios. ¿Por stress nuclear?

# El Escudo Espacial fue perforado en Londres

Hace unas semanas, en Inglaterra ocurrió el último de una sospechosa serie de suicidios de técnicos nucleares. Hipótesis. Espionaje.

Por Marco Lazzatti

1 Marconi Mistery cuenta ya con 25 "cadáveres excelentes" que perturban cada vez más el sueño del ministro del Interior inglés. Desde hace unos años en Gran Bretaña hay un preocupante crecimiento de mortandad de personas aparentemente suicidas que trabajaban en investigaciones para la defensa. La mayoría son empleados de la empresa Marconi, la "fábrica 007" como es descripta en el libro Cazadores de espías, de Peter Wright, y más verosímilmente la sociedad que realiza los proyectos de misiles para el Escudo Espacial del presidente Reagan y prepara estudios sobre acústica submarina.

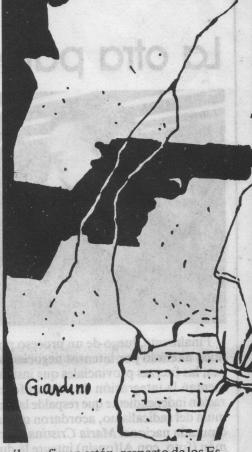
El Pentágono, que asigna los contratos para los proyectos del Escudo espacial, decidió aclarar las cosas y mandó a Londres a dos de sus sabuesos para investigar el oscuro fin de 22 de estos técnicos. La explicación oficial del ministerio de Defensa y de los diversos magistrados que se ocuparon del caso es de "suicidio por stress por exceso de trabajo", pero en algunos casos el coroner dejó abierto el veredicto para tener la posibilidad de reabrir las investigaciones.

Las hipótesis hechas hasta ahora no respetan nada ni a nadie. Alguien dio a entender que también podría tratarse de la larga mano de la KGB que pretende conocer ciertos secretos, mientras otros aceptaron la conclusión más simple de que los técnicos se suicidan cuando se ven acosados por los remordimientos de haber dejado traslucir, más o menos voluntariamente, algún secreto de Estado. No se excluye ni siquiera

la psicosis por la cual algunos hubieran querido imitar la muerte de un colega haciéndola tal vez más compleja. Y no es la hipótesis más despreciable aquella que sostiene que estos técnicos llegan al suicidio, por lo menos en lo que se refiere al personal de Marconi, para no tener que sufrir interrogatorios de la policía sobre el escándalo interno de la empresa a propósito de una estafa colosal. En efecto, desde hace un tiempo esta sociedad se encuentra en el ojo del ciclón por haber realizado una de las mayores estafas de los últimos años. La víctima sería el ministerio de Defensa. Se habla de 3.500 millones de libras esterlinas.

En octubre del '87 un grupo de agentes hizo irrupción en los archivos de la sociedad de Portmouth y secuestró gran cantidad de material. Algunas acusaciones son particularmente graves. Por ejemplo, se dice que Marconi usó fondos del ministerio de Defensa para construir unas cincuenta instalaciones de escucha semejantes a aquellas que le permitieron a la flota inglesa ganar la guerra de las Malvinas. Pero en vez de haber sido vendidos a la Marina de Su Majestad las nuevas instalaciones habrían pasado a manos de Tailandia con una ganancia ilícita.

Dajibhal estaba especializado en la simulación en computadora de las distintas fases de una guerra nuclear. Este tipo de simulación es el único modo posible de proyectar misiles, submarinos y satélites con armamentos atómicos. El proyecto de simulación en computadoras, llamado Cosmos, es, en práctica, el único gran secreto de la Defensa inglesa porque los estudios que



a él se refieren están, respecto de los Estados Unidos, tres años más avanzados, y respecto de la Unión Soviética, diez años.

Algunos "técnicos suicidas" murieron en circunstancias dolorosísimas y complicadas. Aparte del clásico envenenamiento con gas de escape que fue el caso de cinco o seis de ellos o del auto que se sale del camino o que se estrella contra una barrera que acabó con la vida de algunos otros, muchos pasaron no pocas fatigas y angustias antes de morir.

Alistar Beckam, 50 años, ingeniero electrónico de la Plessey, pasará a la historia como el cadáver de la puerta cerrada. Fue encontrado por su esposa el 28 de agosto pasado atado con un alambre conectado a un enchufe, un pañuelo en la boca y encerrado con llave desde adentro en un cobertizo del jardín. Lo que más asombró a la policía fue un agujero en la puerta del depósito, como si alguien hubiera querido controlar el fin del técnico.

Más o menos hace un año un diputado socialdemócrata, John Cartwright pidió que el ministro del Interior abriera una investigación policial sobre los científicos. Del discurso dirigido por Cartwright al ministro se transparentaba la sospecha de una intriga internacional. A los pocos meses Cartwright se retractó de todo.



Después de haber escuchado la opinión de algunas viudas el diputado se convenció: los investigadores se matan porque no soportan el stress provocado por el secreto de su trabajo. Las viudas en general niegan en un primer momento la idea del suicidio del marido. Este comportamiento, si se tiene en cuenta el estado de ánimo de quien encuentra un muerto en su casa, es normal. Admitir que su compañero se ha dado muerte porque ya no tenía nada que esperar de la vida implica evidentemente de parte de una mujer una cierta sensación de culpabilidad. A medida que transcurren los meses casi todas las viudas cambian de opinión. Las mismas mujeres que primero gritaban el escándalo y juraban que su marido había perdido la vida por un complot siniestro, ahora, tal vez porque las autoridades les advierten que midan sus palabras, mitigan sus declaraciones y le echan la culpa al stress del trabajo. El ministerio del Interior, a pedido de otro parlamentario, Dough Hoyle, hizo en marzo su propia investigación, de la cual publicó los resultados solamente a grandes rasgos, para venir a decir que no se había descubierto nada extraño. La Plessey, otra empresa que se ocupa de electrónica para la defensa y que cuenta en su haber con dos "suicidas" inició el mes pasado una investigación interna. En la Gek, una empresa sub¿Víctimas de la "larga mano"?

### La serie negra

#### Keith Bowden

Experto en calculadoras en la Universidad de Essex. Murió cayendo de un puente en marzo del '82.

#### **Anthony Godley**

Coronel de 49 años, desapareció en abril del '83.

#### Roger Hill

Proyectista de radar en la empresa Marconi, de 49 años, se mató en marzo del '85.

#### Jonathan Wash

Experto en comunicaciones digitales, 29 años, cayó desde la ventana de su hotel.

#### Vimal Dajibhai

24 años, técnico de software en la Marconi. Fue encontrado muerto en agosto del '86 bajo un puente.

#### **Ashad Sharif**

26 años, experto en computadoras, murió estrangulado en octubre de 1986.

#### Mark Wisner

24 años, experto en software del Ministerio de Defensa. Fue encontrado con una bolsa de plástico en la cabeza en diciembre del '86.

#### Richard Pugh

También consultor de la Defensa y también él encontrado con una bolsa de plástico en la cabeza en enero del '87.

#### John Brittan

Fue encontrado muerto en enero del '87 en su auto. Experto en baterias para tanques.

#### Victor Moore

46 años, muerto un mes después por una dosis excesiva de remedios. Proyectista de la Marconi Space Sistem.

#### Peter Peapell

46 años, científico del Colegio Militar, murió pocos días después envenenado por los gases del escape.

sidiaria de Marconi, la acusación de exceso de stress fue sin embargo demolida por un dirigente, John Shrigley, que declaró: "Realizamos una investiga-

#### **Edwin Skeels**

43 años, técnico de la Marconi. Muerto por el gas del escape de su auto en febrero del '87.

#### **David Sands**

Director del proyecto satélites de la Easams, en abril del '87 se estrelló contra un muro con su auto.

#### **Stuart Gooding**

23 años, estudiante investigador en el Colegio Militar; murió en un accidente de auto ese mismo mes.

#### **George Kountis**

Analista en el Politécnico de Bristol: el cadáver fue encontrado a bordo de su BMW en el fondo del río. Abril del '87.

#### Michael Baker

Experto en comunicaciones digitales en la Plessey. Murió estrellado con su auto.

#### Frank Jennings

Técnico electrónico de la Plessey de 60 años, murió por un ataque cardíaco.

#### **Russel Smith**

Técnico del laboratorio de investigaciones nucleares de Harwell, de 23 años. Encontrado muerto en enero del '88 en Cornovaglia.

#### Trevor Knight

52 años, experto en calculadoras de la Marconi, murió en su auto con un tubo de goma conectado al caño de escane

#### John Ferry

60 años, vicedirector de marketing de la Marconi, murió en agosto de este año con cables en la boca.

#### Alistair Beckham

Experto en computadoras, se lo encontró atado con cables conectados a un enchufe en agosto del '88.

#### **Andrew Hall**

33 años, director técnico de la British Aerospace muerto con un tubo conectado al caño de escape de su auto el pasado mes de setiembre.

#### Robert McGowan

22 años, Teniente del Genio. Se ahorcó con una correa a principios del mes de noviembre.

ción de todo el personal y no encontramos ni un solo ejemplo de exceso y de stress". Ya es un clásico: el misterio continúa.

Esquiú

CINCO AÑOS DE DEMOCRACIA

LOS DIAS COMPLEJOS

Suplemento especial

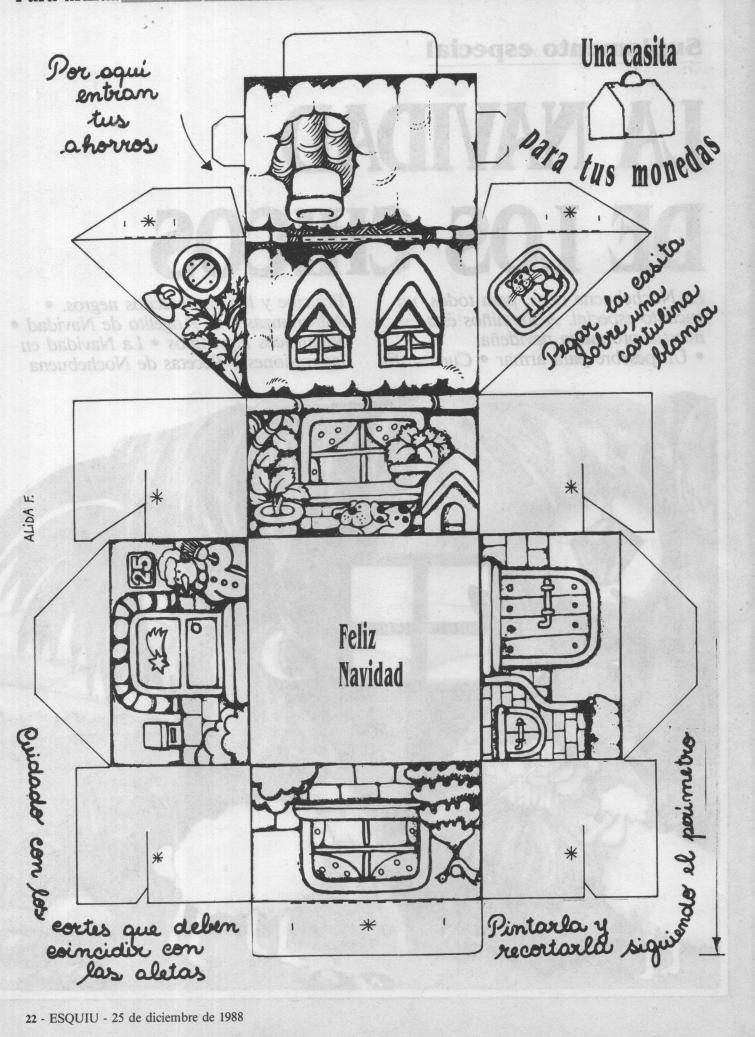
# LA NAVIDAD DE LOS CHICOS

La Nochebuena tiene, para todos, un encanto especial. A los niños ésta es nuestra propuesta navideña:

• Un pesebre para armar • Cuento: El

Príncipe y los hombrecitos negros. •
Adivinanzas • El Angelito de Navidad •
Villancicos argentinos • La Navidad en las misiones • Recetas de Nochebuena







l príncipe Juan vivía en un espléndido castillodonde pasaba espléndidamente sus días. El castillo, que se levantaba sobre la cumbre rocosa de una alta montaña, tenía torres, torrecillas, almenas, banderas, y adentro tenía jardines, jardincitos, patios, patiecitos, y todavía más adentro salones, salas, salitas. El príncipe tenía también muchos servidores, servidoras, cocineros, jardineros y ayudantes para limpiar, relimpiar, lustrar y relustrar todo el castillo.

Pero la verdadera fuerza de Juan, que era un joven feliz e inteligente, lleno de hermosas virtudes, era una pequeña niñita de tres centímetros de alto, una pequeña niñita de cabello rubio, simpática y bonita que se llamaba Esperanza. Era muy pero muy pequeñita, pero tenía un corazón que no se sabía ni siquiera dónde comenzaba. Era un corazón infinito.

La pequeña Esperanza no abandonaba nunca a Juan y el príncipe usaba sus virtudes naturales, su temperamento, su castillo, y todo lo que tenía de una manera gozosa y simpática justamente porque Esperanza estaba siempre con él y en todo ponía su sello.

Pero un horrible día el príncipe Juan se despertó con la luna. Le parecía que todo andaba mal, empezó a echarle la culpa a los servidores y ni siquiera quiso escuchar a la pequeña Esperanza que bailoteaba como siempre alrededor suyo. Porque ustedes sabe que Esperanza era cariñosísima: le bailaba sobre el hombro, le saltaba a las manos, a veces le saltaba hasta en la nariz, sobre el cabello, entraba en el bolsillo de su chaqueta, en los bolsillos de los pantalones, se deslizaba por los pantalones, se paraba en la punta de los zapatos, después saltaba sobre un barrote de la cama y miraba con ojos simpatiquísimos a su Juan infundiéndo-le aquella energía sin la cual la vida ni siquiera podía ser hermosa.

Pero ese día Juan no quería saber nada con Esperanza, daba vueltas y más vueltas por el castillo con cara larga y enojada, protestando y pateando todo lo que tenía cerca. Y fue precisamente ese día cuando las cosas empezaron a cambiar: Juan ya no sentía interés por nada, ni por su vida, ni por sus invitados, ni por su castillo. Pasó el tiempo y la basura empezó a acumularse, crecieron los yuyos, los servidores, viendo que



nadie se ocupaba de ellos terminaron por no hacer nada. Después de tres meses el castillo era casi irreconocible. Las puertas que nadie cuidaba empezaron a bámbolearse, no se cerraban nunca y golpeaban continuamente; las malezas crecieron en los jardines y en las paredes y todo tenía el aspecto decrépito y decadente de un lugar abandonado.

Sin embargo en el castillo seguía viviendo Juan y seguía viviendo Esperanza. Pero a Esperanza ya nadie la escuchaba. Ella siempre era igual, saltaba a la cama donde estaba tendido Juan y le imploraba: "Pero vamos, arriba, fuerza Juan, mírame, mírame a los ojos". El nunca la miraba a los ojos y se había transformado en un hombre sin vida.

Esperanza empezaba a adelgazar, adelgazaba por los nervios. Mientras otros estaban muy contentos: las hormigas invadían, entraban por todas partes apoderándose de la cocina y paso a paso de todos los salones del castillo. Pero las hormiguitas son charlatanas, y llamaron a las cucarachas, y las cucarachas contentas llamaron a las arañas, que son perezosas pero decidieron venir a averiguar qué cosas buenas había en el castillo. Todos saben que cuando un castillo es invadido por los insectos ya no sirve para vivir.

Y el príncipe Juan a medida que pasaba el tiempo tenía menos ganas de vivir, no solamente de vivir en el castillo, sino realmente de vivir.

Todo iba de mal en peor, todo estaba cada vez más sucio y abandonado. En la parte norte del castillo había un precipicio y en el fondo estaba el basurero del castillo. Normalmente los servidores limpiaban aquella zona quemando toda la basura, pero desde que nadie los dirigía no limpiaban ni siquiera la zona del basural. ¡Y venía un olor desde allí! Toda la basura abandonada y sin quemar había atraído unos hombrecitos negros, con los ojillos rojos fosforescentes.

Estos hombrecitos negros, perezosos, muy perezosos, se despanzurraban entre las ramazones: vieron que

las ramas tienen bifurcaciones o trifurcaciones, bueno, en esas bifurcaciones, trifurcaciones o cuadrifurcaciones ellos se acomodaban y dormían panza arriba, o miraban con malicia todo lo que pasaba a su alrededor con los ojillos fosforescentes. El jefe dormía en una planta junto con otros muchos y desde allí podía mirar bien dentro del cuarto de Juan. Después de una larga observación un día decidió convocar a sus hombrecitos negros "¡Ha llegado el momento, queridos míos! Hoy vale la pena entrar en el castillo porque el príncipe Juan ya se olvidó de Esperanza. A nosotros no nos interesa un pepino de Juan, si le va bien o le va mal no nos importa. Nosotros tenemos otra enemiga, una enemiga de toda la vida: la pequeña Esperanza.

Entonces les propongo esto: subamos por los caños para la lluvia, y entremos por la ventana, después nos dividimos y lo buscamos. Cuando encontremos al príncipe ya tenemos a Esperanza, porque ella no lo abandona nunca. Entonces la agarramos y le damos una buena tunda".

"¡Bueno!" gritaron todos "¡justo lo que queríamos! ¡Viva!, ¡todos contra Esperanza!". "Cuando la atrapemos —siguió diciendo el cabecilla— vamos a tener-la prisionera y la vigilaremos noche y día. No podemos matarla porque Esperanza es inmortal, pero estará atada y amordazada para siempre y nosotros nos transformaremos en lo dueños del castillo." "¡Viva!, ¡Viva! ¡Qué bueno!, ¡Viva el jefe!".

Cuando llegó la medianoche la luna brillaba apenas en el cielo, opacada por una ligera niebla. Soplaba un aire misterioso y, los hombrecitos negros con ojos fosforescentes se pusieron en marcha. Subieron por los caños para desagotar la lluvia, se deslizaron por los aleros y entraron por la ventana en el cuarto del príncipe. Pero él no estaba.

Empezaron a buscar por todas partes y al final lo encontraron sentado en la sala del trono, donde se ha-

bía quedado dormido. Acurrucada a sus pies estaba Esperanza, pálida y triste. Apenas la vieron la atraparon y la golpearon con todas sus ganas. Esperanza estuvo fantástica, enseguida empezó a devolver puñetazos y patadas, defendiéndose valientemente. Pero los hombrecitos negros eran muchos, cientos y cientos, y la pequeña Esperanza muy pronto fue dominada: llena de chichones en la cabeza la ataron y la arrastraron, casi desfallecida, hasta el sótano. Trescientos hombrecitos negros quedaron de guardia ante la puerta trancada y los otros cientos y cientos invadieron el castillo, tiraron todo al suelo, haciendo una baraúnda terrible con las latas de la cocina, frascos, ollas y tapas.

La gente a lo lejos estaba asombradísima y decía: "¡El castillo ha sido invadido por los espíritus! ¿Qué

le estará pasando a nuestro amigo Juan?"

Todavía no hemos dicho que en una de las torres del castillo había un aparato hecho con espejos, que se usaba para mandar mensajes nocturnos de un castillo al otro. Toda esa zona estaba llena de pequeñas colinas y en cada colina había un castillo, y en cada castillo vivía un príncipe o una princesa.

¿Y cómo hacían para comunicarse entre ellos? Muy fácil. Cuando llegaba la noche encendían fuego con la leña seca que tenían en la torre más alta; la luz del fuego se reflejaba en los espejos y éstos la mandaban hasta los espejos de los castillos más cercanos. De este modo, los príncipes y las princesas se contaban todo

lo que querían.

Pero ya hacía meses y meses que desde el castillo de Juan nadie contestaba a las señales y desde su torre más alta no se mandaban más mensajes. Los hombrecitos negros habían roto todos los espejos. ¡Realmente eran los hombrecitos negros de la mala suerte!

Preocupado por el largo silencio un buen día el príncipe Igor, que vivía en el castillo de una altísima colina, dijo: "¡Basta! Hay que ir a ver qué es lo que le pasa a nuestro querido amigo Juan". Todos los prín-

cipes y las princesas decidieron encontrarse una mañana en el puente levadizo del castillo de Igor para decidir qué es lo que tenían que hacer. Fue la princesa Liuba la gran amiga de Juan, la que dio las directivas: "Ahora iremos al castillo de Juan. Cuando estemos cerca empezaremos a cantar nuestra canción de la amistad. Si no contesta nos acercamos más y si todavía no contesta, entraremos".

Y así lo hicieron, pronto llegaron al castillo de Juan cantando su himno de amistad, pero desde dentro no dieron ningún signo de vida. Había un extraño silen-

cio de muerte.

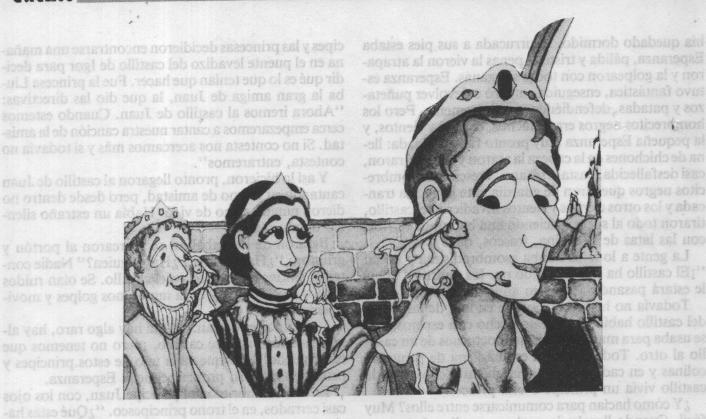
Bajaron de los caballos, se acercaron al portón y gritaron: "¿Hay alguien? ¿Hay alguien?" Nadie contestó, entonces entraron en el castillo. Se oían ruidos sordos en el sótano y cada tanto unos golpes y movimientos raros.

Los príncipes decían: "Aquí hay algo raro, hay algo misterioso en este castillo, ¡pero no tenemos que tener miedo!" Porque cada uno de estos príncipes y princesas tenía su propia pequeña Esperanza.

En eso descubrieron al príncipe Juan, con los ojos casi cerrados, en el trono principesco. "¿Qué estás haciendo aquí Juan? ¡Eh!, ¡qué sucio que estás! Tienes las piernas muy hinchadas, ¿estás enfermo? ¿No puedes moverte? ¿Dónde está Esperanza? "El no contestaba y ni siquiera abría los ojos, y si los abría un poco, se los veía como apagados. Se le acercó Liuba, que era su mejor amiga, y le dijo: "Pero Juan, hace meses que tratamos de mandarte mensajes y tú no contestas, ¿qué te pasó? ¿Entraron enemigos? ¿Sucede algo malo?"

Juan estaba como perdido y no sabía qué decir: "Ah, sí, no, no sé... hola, hola váyanse". "¿Pero cómo váyanse? ¡Nosotros vinimos para darte una mano!" "No, no, total ya no se puede hacer nada. ¡No!, por favor". "Pero no, mira que nosotros seguimos queriéndote, siempre tenemos la posibilidad de empezar de nuevo.





Te cuidaremos, trataremos de ayudarte para que te cures". "No, no, total yo ya estoy por morirme". "¿Pero qué estás diciendo? Tú tienes que recuperar a Espe-

ranza. ¿Dónde está Esperanza?".

"No, yo no.... Esperanza... pero ¿quién es? no, no me interesa, está muerta, está muerta". "Tú sabes que Esperanza es inmortal, no muere". "Sí, pero para mí está muerta, muerta, muerta. Ella ya no me interesa para nada, para nada". Entonces Liuba le dio un beso en la frente, después otro, después le acarició el cabello y Juan la miró. Liuba sonrió, él la miró y se le iluminaron un poco los ojos, porque ante el amor hasta los ojos más tristes se iluminan con alegría.

"¿Dónde está Esperanza?" pregunta Liuba.

"Bueno, no sé, la hicieron prisionera los hombrecitos negros". "¿Los hombrecitos negros?, ¿y quiénes son los hombrecitos negros?". "Son hombrecitos chiquititos, feísimos, que corren por todos lados". "Ah, sí, tenemos que haberlos visto. ¡Pero levántate rápido, tienes que echarlos inmediatamente!, ¡tienes que encontrar a Esperanza! Nosotros te acompañaremos, pero tendrás que ser tú, con tus propios pies, con tus manos, con tu corazón, quien ponga en libertad a Esperanza".

Los príncipes rodean a Juan, lo levantan de la silla y lo ayudan a dar los primeros pasos y él lentamente empieza a caminar, se dirige a la puerta, baja por una escalerita, recorre un largo pasillo, gira a la izquierda, atraviesa un gran salón, encuentra otro pasillo y después baja y baja hasta el sótano. Una gran cantidad de hombrecitos negros, centenares y centenares por el piso, en las paredes, en la puerta, estaban listos para defender a su prisionera.

Juan avanza con sus pies que parecen enormes y ...chash, chash, hace volar a todos los hombrecitos ne-

gros que se le cruzan en el camino. Con una patada abre la puerta. La pequeña Esperanza apenas lo ve tiembla, pero no puede moverse ni puede hablar porque está toda atada.

Entonces él se agacha y la libera, le quita todas las sogas y Esperanza, que parecía una Cenicienta, delgadita y con las mejillas pálidas, pálidas, con el vestido todo roto, salta inmediatamente al cuello de Juan y le da un gran beso, y Juan siente que lo invade una fuerza nueva, que es una fuerza antigua. Y con esta fuerza decide atacar, corre a buscar un matamoscas y ¡pam! ¡pam!, no deja ni siquiera un solo hombrecito negro, ¡los mata a todos!

¡Esperanza sobre su hombro está radiante! Juan siente que la sangre le corre velozmente, descubre que está lleno de vigor, mira a sus amigos con una sonrisa antigua, los acaricia con los ojos y los abraza uno por uno.

Todos lo besan, lo abrazan, y después se ponen a trabajar para poner de nuevo en orden el castillo.

Llaman a todos los servidores que se habían vuelto hoscos y huraños y todos se inclinan ante el príncipe: "Disculpa Juan, pero nosotros sin alguien que nos guiara no éramos capaces de hacer nada, por eso nos dedicamos al ocio. Ahora te seguiremos de nuevo. ¡Adelante!; ¡adelante de nuevo!, ¡todos a sus puestos de combate y pongamos en orden el castillo!".

Apenas en dos semanas el castillo volvió a quedar resplandeciente. Desaparecieron todos los matorrales, las hormigas, las arañas, la cocina limpia y todo impecable.

Y cuando todo estuvo listo Juan y sus amigos hicieron un grandísimo banquete.

Es el banquete de la Esperanza reencontrada, del nuevo gusto de vivir que Esperanza siempre transmite.

1

#### AMIGO DE LOS ANIMALES

anter de empeger a trabajose, pegen

Aunque no parezca verdadero tengo en casa un ratón negro con su larga colita enroscada en la mesita. Mientras hablo largamente él me escucha dócilmente después contesta sin miedo porque yo no soy tan feo.



4

#### LA ENFERMERA

Llega silenciosa de blanco vestida te cubre paciente con gracia exquisita.



#### **EL DRAGON**

Tiene una boca y cinco gargantas con carne humana se atraganta en invierno está más hambriento sobre todo con frío y con viento.



2

#### **EL LADRON**

Llega de repente decidido y prepotente pellizcando se calla y la nariz ataca.





de E Navidad

#### LA METIDA

Es curiosa y atrevida y con la excusa del gusto en todas partes se mete cuando el cocinero cocina. Con modestia y bien medida hace más rica la vida.



5

#### EL TRABAJADOR

Muy solito mi bombero trabajando el día entero en una jaula encerrado no hace huelgas ni feriados.



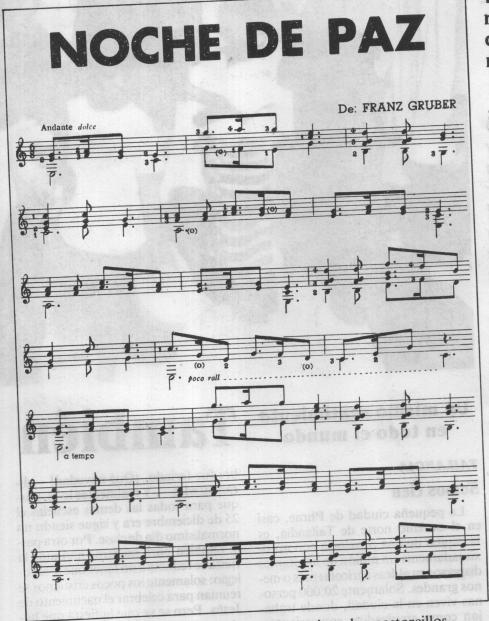
7

#### EL DANDY

Fino y elegante como un maniquí de aspecto invitante realmente muy chic. Vicio lo consume después, agotado, es sólo un desecho y termina aplastado.

Soluciones: 1, teléfono; 2, el estornudo; 3, la sal; 4, la nieve; 5, el corazón; 6, el guante; 7, el cigarrillo.





#### Villancico de la hermana Luna

Ay, mi buena hermana Luna, que en la noche de diciembre nos iluminas la ruta que conduce hasta el pesebre.

Dile a la estrella viajera que el Niño nació en Belén, y está durmiendo en pañales prendidos con alfiler.

Que le avise a los tres Reyes. Que traigan un carretel de hilo para María, para que pueda coser. Que traigan los pastorcillos dos agujas de tejer, y sus ovillos de lana atados con un cordel.

Que el Redentor tiene frío en su frágil desnudez.

Que le traigan leche tibia. Que el Redentor tiene sed.

Miel y quesillo de cabra para María y José.

Ay, mi buena hermana Luna, tu rostro blando, de pan, redondo de gozo y cuna, nos sonríe en el Portal.

Emilio Breda

#### Villancico que una muñeca de trapo le cantó a Jesús en la noche del Portal

Si yo pudiera ser niña y no muñeca de trapo

caminaría contenta por donde cantan los sapos

hasta llegar al portal descalza, sin los zapatos.

Y sentir en el pesebre que mis penas has borrado.

Si como muñeca pobre no tengo piernas ni brazos

no culpes a nadie, no. Tengo un corazón muy blando.

¿Y sabes, Jesús, por qué? Porque lo tengo de trapo.

Emilio Breda

#### Villancico del Burrito que lloró cuando lo llevaron al Pesebre

—Saquen de aquí, a este burro, Que lo lleven al pesebre. Allí, junto con los bueyes.

El burrito en el pajar, lloraba en su rebuznar.

Entonces vino Gabriel y dijo: —Todo Belén

se tendrá por el mejor. ¡Serás vecino de Dios!

No llores, burrito fiel, que ya nace el Redentor.

Mañana lo llevarás, en tus ancas, a pasear.

Emilio Breda

25 de diciembre de 1988 - ESQUIU - 29

La Navidad no es sólo esa fiesta llena de luces y de cohetes. Existen otras Navidades iluminadas por las estrellas y donde el mejor regalo es un intercambio de sonrisas y un abrazo. Las Navidades en la inmensidad de Humahuaca o de la meseta patagónica, o de la pampa. Tan iguales a otras en tantas partes del mundo. Las Navidades de los pobres. Tan pobres como la primera, la original, la única. Nosotros queremos que conozcan dos experiencias de esta Navidad. Son voces que nos llegan de dos continentes distintos, Africa y Asia. A los chicos que las lean, les proponemos una idea: que muestren estos relatos a sus amigos, para que ellos también conozcan una Navidad distinta y más verdadera que la inventada por la moda. Es una forma hermosa de festejar que el Niño Jesús nació para traernos la felicidad a todos.

neche del Portal



# Un mismo sentimiento en todo el mundo

### TAILANDIA

Somos cien

La pequeña ciudad de Phrae, casi en el extremo norte de Tailandia, es la capital de una provincia con aproximadamente un millón de habitantes dispersos en aldeas agrícolas más o menos grandes. Solamente 20.000 personas viven en la ciudad, donde trabajan como empleados, comerciantes, obreros.

Este centro es el punto de referencia de toda la provincia por el gran mercado permanente (llamado talaat en idioma thai) y por los colegios secundarios. En esta ciudad he sido párroco (y casi siempre el único sacerdote de la zona) durante nueve años. Y aunque no lo crean, después de tantos años de trabajo, los católicos son apenas poco más de cien, siendo todavía muy difíciles las conversiones del budismo, que es la religión nacional. Sin embargo la escuela de la misión, que se llama "Angeles Custodios" ha llegado a los 1.500 alumnos entre 5 y 13 años. Entre ellos, solamente unos veinte son hijos de cristianos...

Desde que la Escuela "Angeles Custodios" comenzó, hace 20 años con 96 alumnos solamente, el 25 de diciem-

# También

bre fue feriado. ¡Qué novedad! —dirán ustedes—. Y realmentee lo es, porque para todas las demás escuelas el 25 de diciembre era y sigue siendo un normalísimo día de clase. Por otra parte también para nuestros alumnos la fiesta se reducía a no tener que ir al colegio: solamente los pocos cristianos se reunían para celebrar el nacimiento de Jesús. Pero se ve que la fiesta que hacían realmente era buena, tanto que los otros empezaron a preguntar: "¿Podemos venir nosotros también para festejarlo al Niño Jesús?".

Poco a poco Navidad se fue transformando en una fiesta importante para todos. El sacerdote hablaba de ella desde octubre, las maestras proponían a los chicos dibujos y poesías de temas navideños y los padres preparaban regalitos que después los chicos ponían todos juntos con un número para sortearlo, para que cada uno tuviera una linda sorpresa.

Fue entonces cuando propuse la idea: "¿Por qué tener la Navidad encerrada entre nuestras paredes? Llevémosla afuera, llevémosla a todos!" Y empezó el gran desfile de la escuela "Angeles Custodios" para decirles a todos, chicos y grandes: "¡Jesús ha nacido también para ti!"



# nació en tierra de misión

dos, anunciada por la radio y por los diarios locales, las maestras cosen los vestidos de los angelitos, los maestros y los chicos más grandes preparan los carteles con las felicitaciones. Pero el momento central es la gruta que camina por las calles de la ciudad: para tener el honor de sentarse adentro representando a María o a José hubo una larga competencia de buena conducta entre los alumnos. Se desfila al ritmo de canciones de Navidad y después de dos horas se vuelve a la escuela, cansados pero contentos, acompañados muchas veces por los regalos de la gente, que con este gesto parece querer decir: "¡Gracias por habernos traído la alegría de la Navidad!".

P. Angel Campagnoli - Tailandia.

#### CAMERUN Estrellas y sabana

Durante mucho tiempo preparamos, con los catequistas, los festejos de Navidad.

El 24 me dirijo a la aldea donde tiene que reunirse la gente para la fiesta. Y lo primero que hago es ir a recoger leña para hacer un gran fuego y tener claridad a la noche: esta es la noche de

Hoy es una tradición amada por todos, anunciada por la radio y por los diarios locales, las maestras cosen los la luz. Después me siento a esperar la gente. Pasan las horas, son ya las 8 de la noche y todavía no se ve a nadie.

Estoy absorbido por mis humanos pensamientos cuando, en la llanura cubierta de arbustos y de pasto quemado, veo avanzar luces. Se sienten cantos rítmicos de alegría. Lejos se ven las pequeñas montañas casi desnudas, la sabana amarillenta parece de plata a la luz de la luna, y en lo alto las estrellas parece que se lavaron la cara para estar más brillantes.

Envueltos por una nube de polvo, cantando y danzando, llegan los habitantes de las ocho aldeas. Cuando estamos todos, nos sentamos en el suelo alrededor del fuego, mientras los responsables comienzan a representar algunos temas del Viejo y del Nuevo Testamento. La gente está atenta y aplaude las escenas más hermosas.

A las 11.30 empezamos la Misa. Los ojos de 200 niños me miran muy abiertos, mientras cuento la historia del nacimiento de Jesús; tal vez no entiendan todo, pero ahora saben que Dios se hizo niño como ellos, y también por ellos.

Terminada la Misa, la gente sigue cantando. Los catequistas distribuyen caramelos y mientras las mujeres preparan el té todos van a saludar a los fieles protestantes, para bailar y cantar juntos. Vuelven después de una hora, tan blancos por el polvo que parecen fantasmas. Beben el ansiado té y a las tres nos vamos a la cama. Los que viven a 8-9 km de distancia parten cantando.

Yo no logro dormirme porque todavía hay gente que sigue cantando y bailando. ¿De dónde sacan fuerzas y voz para cantar hasta la madrugada?

¡Y yo que tenía miedo de que no viniera nadie a la Misa! Estaban todos, cristianos, católicos, musulmanes y paganos. Y todos estaban felices, porque cuando el africano quiere expresar su alegría canta y baila.

Es la primera vez en mi vida que no hago el Pesebre. Pero la verdad es que hoy he visto uno más hermoso, formado por gente de verdad. Muchos, como los pastores, acudieron para ver qué pasaba, y vieron al Niño con María y José.

"Volviendo, los pastores alababan a Dios y le agradecían por lo que habían visto y oído."

¡Pero este Niño Jesús realmente es irresistible!

p. Juan Malvestio Camerún



# Fruta acaramelada

(para hacer con mamá)

Ingredientes: varios tipos de fruta (gajos de naranja o de mandarina, uvas frescas, higos secos, dátiles, ciruelas secas, nueces, etc.); 1/2 kg de azúcar; un vaso de agua; 1 cucharada de glucosa.

Preparación: En una cacerolita esmaltada o de acero inoxidable poner a hervir el azúcar, la glucosa y el agua, mezclando con una cuchara de madera. Serán necesarios más o menos 10 minutos para que tome la consistencia justa (dejen caer una gota del caramelo sobre la mesa y mójenla con un poco de agua fría; si se rompe entre los dientes y no está pegajosa, ya está a punto).

En este momento empezar a introducir las frutas en el caramelo ayudándose con una pinza para hielo y a medida que están listas apoyarlas sobre una asadera enmantecada para que se sequen.

Esta fruta puede ser preparada varios días antes de Navidad. Si quieren pueden también usarla para hacer regalitos. ¿Cómo? Será suficiente arreglarla como si saliera de la confitería más paqueta de la ciudad. Hay que comprar pirotines (esos moldecitos de papel plegado en que vienen las masitas y los bombones) y poner dentro la fruta. Después los colocamos en una bandejita formando varias filas: una de dátiles, una

de naranjas, una de nueces, etc., etc. Envolverla con un lindo papel, adornarla con un gran moño y ¡listo!

# Pan dulce montañés

(Sólo mamá en la cocina)

**Ingredientes:** 1 kg de harina, 100 g de levadura de cerveza, 250 g de manteca, 300 g de azúcar, 300 g de pasas de uva, 100 g de fruta abrillantada, 100 g de piñones, 200 cm<sup>3</sup> de agua de azahar, 20 g de semillas de hinojo (o de anís).

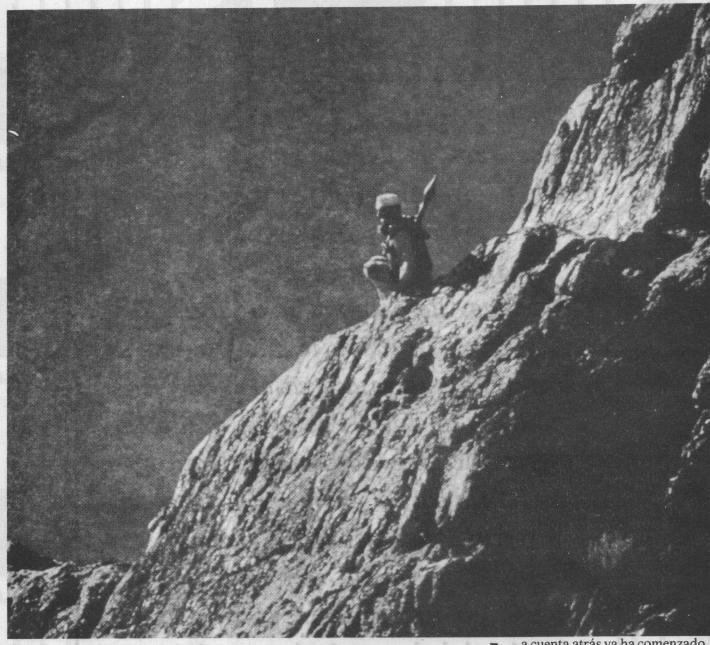
Preparación: Amasar la harina con la levadura de cerveza disuelta en la leche, la manteca derretida a baño de María, el azúcar y el agua de azahar. Trabajar todo con fuerza para obtener una masa suave y homogénea; dejar leudar envuelto en un repasador.

Mientras tanto poner las pasas de uva en agua tibia. Una vez que la masa está lista, unirle las pasas, la fruta abrillantada y los piñones. Amasar muy bien de nuevo, durante un rato. Divivir la masa en dos partes, envolverlas en repasadores y dejar descansar durante un par de horas.

Hacer en el centro de los panes tres cortes formando un triángulo y cocinar en horno a 190 grados durante una hora aproximadamente.

32 - ESQUIU - 25 de diciembre de 1988

En la Argentina se han cumplido cinco años de democracia. Y Esquiú analiza —recurriendo a la opinión de los especialistas— las transformaciones culturales acaecidas. Pero también la situación de América Latina y la prospectiva de un mundo que se acerca al 2 000. Los diez años de Juan Pablo II, el último escrito de von Balthasar, el quinto centenario de la evangelización y el rescate de Castellani, Gálvez, Güiraldes y Mallea convierten a este anuario en una edición para guardar. Además el balance de lo sucedido con la música, el arte, los libros, los medios. Y también, lógico, Gabriela Sabatini.



Fundamentalismo en ciernes

# Afganistán: difícil parto de la libertad

La retirada soviética y el vacío de poder. Las posiciones de la oposición. El riesgo del ascenso del fundamentalismo musulmán. Entrevista a su líder.

Por Aurelio Spada

a cuenta atrás ya ha comenzado. Faltando poco más de un mes para que se complete el retiro soviético, se aproxima la rendición de cuentas para Afganistán, con las soluciones preparadas por las diplomacias internacionales para la organización política de la posguerra despojadas de cualquier valor. Primero fue el fracaso de la candidatura del ex rey Zahir Shah como jefe de un "gobierno neutral", punto de convergencia de los intereses de las superpotencias: la necesidad de Moscú de mantener en Kabul un gobierno amigo, el temor de Washington de que sobrevenga un gobierno fundamentalista. Después la resistencia islámica rechazó de plano, como "intervención en los asuntos internos del país", la propuesta del mediador de la ONU, Diego Cordóvez, de

un gobierno de coalición entre representantes "imparciales" de la oposición y elementos no comunistas del gobierno de Kabul. Mientras tanto en la capital asediada por los mujeidines ni siquiera la llegada del ministro plenipotenciario soviético Juli Vorontzov pudo frenar la disolución del gobierno de Najib, desgarrado por la lucha intestina entre las dos facciones, parcham y khalq del PDPA (el Partido Comunista afgano).

En un país "donde el ritmo de la vida cotidiana está marcado por la práctica del Islam", como escribió Olivei Roy, docente universitario, consultor del Ministerio de Exterior francés y profundo conocedor de la historia afgana, el integrismo ocupa un espacio considerable y en el futuro no será posible prescindir de esta realidad. Con toda probabilidad Gulbaddin Hekmatyar, de 39 años, nativo de la provincia sureña de Kunduz, líder del Partido Hizb Islami y destacado exponente del ala fundamentalista de la resistencia afgana será la aguja de la balanza en la etapa de posguerra del país.

Esquiú: —La diplomacia soviética alterna presiones políticas, amenazas de suspender el retiro de las tropas y la petición de renegociar los acuerdos de Ginebra con la afirmación de que respetará el tratado. ¿Qué piensa de esto?

Hekmatyar: —Considero que el retiro será completado según el programa, aunque los soviéticos saben perfectamente que el gobierno de Najib no sobrevivirá ni un solo día. Una vez restaurado el derecho a la autodeterminación de nuestro pueblo aseguraremos las condiciones para las elecciones populares de un gobierno que guiará la transición a la normalidad después de nueve años de guerra.

—¿El protocolo de Ginebra será respetado hasta sus últimas consecuencias o por el contrario se va camino de una conferencia internacional con la conducción de la ONU como fue propuesto por Gorbachov?

—Yo creo que los soviéticos se atendrán a los vencimientos acordados en abril. Las elecciones generales, que serán convocadas cuanto antes, legitimarán el éxito militar de los mujeidines.

—¿Es posible un acuerdo directo entre los mujeidines y los soviéticos?

—Me parece que es el camino obligado para la solución definitiva de la crisis afgana. Pero antes los soviéticos deben retirarse sin condiciones.

—El despliegue de los nuevos misiles y aviones de parte de los soviéticos ¿representa una advertencia política o una amenaza militar?

—Los misiles Scud y los Mig-27 ya han comenzado su propia "guerra de las ciudades" bombardeando objetivos civiles, y no posiciones militares de la guerrilla. Con el despliegue de estos armamentos los soviéticos se proponen hacer presión sobre Paquistán hasta que acepte la "pax soviética" en la región.

—¿Existe un compromiso político en el futuro de Afganistán?

—La política de reconciliación nacional del régimen de Kabul ha naufragado míseramente. No existe ninguna posibilidad de sustituir ese gobierno con cualquier otra fórmula. Nuestra propuesta consiste en un referéndum para formar la *Shura* (el Parlamento) donde todos los componentes de la resistencia estarán legítimamente representados. Ninguna otra eventualidad podrá ponerse en práctica.

-¿A qué se refiere?

-Pienso en Diego Cordóvez y en el

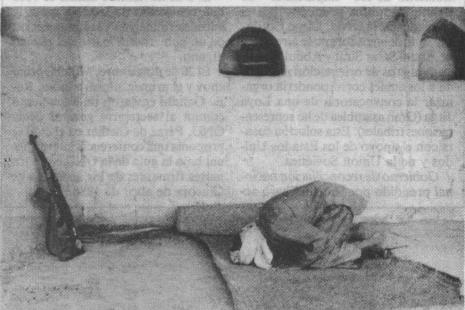
yen una garantía para nuestro futuro. Realmente es sorprendente que en Occidente observadores políticos y periodistas educados en el método democrático sostengan un sistema feudal, totalmente impracticable, como el de la Loya Jirga (la asamblea de los representantes tribales). Es igualmente sorprendente que quien sostiene la necesidad de las elecciones sea llamado extremista y fundamentalista, mientras que quien propone un anticuado sistema feudal sea considerado un moderado.

-¿Qué tipo de elecciones serán?

—El país elegirá a sus representantes entre aquellos que lucharon contra los invasores. No habrá lugar para el ex rey Zahir Shah que vivió toda esta etapa en el dorado exilio de Roma. Las elecciones coincidirán con la paz y el nuevo gobierno será el punto de referencia para el futuro del pueblo afgano.

—Según diversos observadores internacionales después del retiro soviético se desencadenará una guerra civil.

-Hasta el momento para los afga-



Uno de los mujaindines afganos en oración. En su mayoría son musulmanes integristas

"gobierno de los imparciales" propuesto por él a mediados de octubre. Los personajes que este mediador de la ONU definió como "imparciales" son traidores a todos los efectos. Quien ha permanecido en una posición ambigua durante diez años de guerra de liberación no puede ser llamado para representar a su pueblo.

—¿No es prematuro hablar de elecciones en la situación actual?

—Las elecciones generales constitu-

nos se han desarrollado tres guerras paralelas: la de los mujeidin contra los soviéticos, la de los mujeidin contra el régimen de Kabul, y la intestina entre los mujeidin de partidos diversos. Se olvidó demasiado rápido de que ésta es la guerra del pueblo afgano contra el invasor soviético. Pero los mujeidin mantienen el control del 95% del país, y allí han formado consejos unitarios administrados por los diversos grupos. Estas formas de autogobierno popu-

#### Las negociaciones

# Opciones rechazadas y posibilidades

Desde hace varios meses se puso en marcha una consulta diplomática tripartita entre Paquistán, Estados Unidos, y la URSS para preparar la transición afgana. Los funcionarios de las Naciones Unidas viajan continuamente entre Islamabad y Kabul donde se realizan los encuentros con el ministro de Relaciones Exteriores paquistaní Yakub Khan y el plenipotenciario soviético July Vorontzov. Se prepararon tres opciones diferentes rechazadas en bloque por la resistencia islámica.

Gobierno neutral del ex rey Zahir Shah con encargo explorativo para Abdul Samad Hamid, viceprimer ministro de los años '70, solución apoyada por los Estados Unidos y acogida con tibieza por la Unión Sovié-

Gobierno de los "imparciales" de treinta miembros propuesto por el mediador de la ONU, Diego Cordóvez, que debiera formarse alrededor de Abdul Satar Sirat y Abdul Wakil, ex ministros de orientación moderada a los cuales correspondería organizar la convocatoria de una Loya Jirga (Gran asamblea de las representaciones tribales). Esta solución cuenta con el apoyo de los Estados Unidos y de la Unión Soviética.

Gobierno de reconciliación nacional presidido por Hassan Sharq actual primer ministro del gobierno de Kabul, no inscripto al PDPA el cual presidiría un parlamento de 400 miembros con elementos moderados, algunos islamistas y los comunistas. El mismo Hassan Sharq propuso recientemente un plan de desmilitarización del país después del retiro soviético.

Está en fase embrionaria una negociación directa entre los soviéticos y los mujeidines. El próximo encuentro se realizará en Gedda (Arabia Saudita) entre el viceministro de Relaciones Exteriores soviético July Vorontzov y el presidente de la Alianza de los mujeidines, Burhannudin Rabbani, junto a Sibghatullah Modjaddidi y Abdul Qadir Keryab que representan a los moderados y los fundamentalistas afganos.

El 3 de noviembre último se votó una resolución de la ONU para la autodeterminación y la libre elección de un gobierno de parte del pueblo afgano.

El 20 de noviembre, Mijail Gorbachov y el primer ministro indio, Rajiv Gandhi enviaron un documento común al secretario general de la ONU, Pérez de Cuellar en el cual se proponía una conferencia internacional bajo la guía de la ONU entre los países firmantes de los acuerdos de Ginebra de abril de 1988.

lar son la prueba de que tenemos la capacidad de evitar cualquier enfrentamiento por el poder.

—¿Se da cuenta de que hablar de gobierno islámico suscita en la opinión pública internacional desconfianza y sospecha?

—Sinceramente no comprendo por qué. En el futuro ordenamiento de Afganistán hombres y mujeres gozarán de los derechos según la costumbre islámica. En nombre de estos derechos es necesario insistir en las elecciones. Considero más bien que algunos sectores de la prensa occidental se han prestado a maniobras poco claras describiendo de manera facciosa el futuro político de Afganistán.

-¿Cuándo será posible el regreso

de los prófugos al país?

—Después del retiro soviético. Hasta entonces dependeremos de Irán y de Paquistán que acogieron y dieron protección a nuestros prófugos y de aquellas organizaciones privadas o internacionales que les proporcionaron la posibilidad de sobrevivir. Por otra parte se están realizando los contactos necesarios para canalizar las ayudas internacionales otorgadas por la ONU para el regreso de los prófugos al país a través del gobierno de Najib: el último intento de hacerlo sobrevivir.

—¿Se realizaron progresos en las gestiones para el intercambio de pri-

sioneros de guerra?

—Hace ya tiempo que comenzaron las negociaciones secretas entre los mujeidines y los soviéticos que afectan alrededor de 35.000 afganos entre prisioneros de guerra, desaparecidos y adolescentes "educados" en la URSS y en los países satélites. Alcanzamos un acuerdo para el intercambio en base a un soviético contra 25 afganos. Los mujeidines proporcionaron una lista de 311 prisioneros de guerra soviéticos asistidos según las normas internacionales. A unos doce de ellos les permitimos emigrar a Canadá, a los Estados Unidos y a Gran Bretaña.

—¿Por qué en Occidente corren voces tan contradictorias respecto de Ud.?

—Las campañas de desinformación sobre Hizb Islami y sobre mi persona no son una novedad. Se dice que este partido se propone monopolizar la lucha por el poder y alcanzarlo incluso por la fuerza. Por el contrario desde hace años insistimos en las elecciones en defensa de los más elevados intereses del país.



La retirada de los soldados rusos. La lucha es ahora por el vacío de poder

## CASA GESELL SE VISTE DE FIESTA

Navidad-Año Nuevo-Reyes Magos todo lo necesario para la alegría y el confort de los más chiquitos.

Moda infantil exclusiva de 0 a 8 años decoración-amoblamientos-juguetería especialmente seleccionada para formar a los pequeños.

DICIEMBRE ES ...

bebes



niños

UNICENTER SHOPPING - Paraná y Panamericana Local 2073 - Martínez

CENTRO: Diagonal Norte 999 - Tel. 35-9796 NORTE: Callao 602 - Tel. 42-0290 - Peluquería ALMAGRO: Corrientes 4201 - Tel. 89-7039 BELGRANO: Cabildo 1701 - Tel. 784-6825

MARTINEZ: Av. Santa Fe 2101 - Tel. 792-3368

LOMAS DE ZAMORA: Boedo 428 - Tel. 243-1062 CORDOBA: 9 de Julio 123 - Tel. 40904

JUMBO: Local 27 - Av. F. F. de la Cruz y Escalada HARRODS: Florida y Paraguay - 1er. piso

CABALLITO: Rivadavia 4366 - Tel. 982-9011/9106/9506 Ventas por mayor: H. Yrigoyen 4275/79 - Tel. 982-9011/ 9106/9506

Departamento obsequios empresarios



#### ARCILLAS CHILAVERT S.R.L.

Calle 148 N° 2172 (Ex Moreno 730) (1653) V. Ballester Pcia. de Bs. As. T. 768-8463

## ATTERRA SANTA

PEREGRINACIONES GUIADAS POR LOS RRPP FRANCISCANOS

SALIDAS MENSUALES



VISITANDO: ROMA, GRECIA Y TIERRA SANTA OPCIONALES:

OPCIONALES: EGIPTO Y TURQUIA

UNICO AGENTE OFICIAL EN ARGENTINA



## villamil altube viajes srl

EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO. Leg. 2442 Res.

San Martín 839 1er. piso Of. 8 (1004) Bs. As. Argentina
Tel.: 313-2422/2822/2032/2132/2232/2332/2532/2178
Télex: 17012 Lemon Ar At: Villamil Altube

#### REPRESENTACIONES EN EL INTERIOR

CORDOBA: "PRIMERA CLASE" - Avda. Colón 345 - Loc. E 42, Tel. 39-327
JUJUY: "HORUS TURISMO" - Belgrano 722 - Tel. 27247
ROSARIO: "OSSOLA S.A." - Rioja 1035 - Tel. 64-031/097/050
SALTA: "TASTIL VIAJES" - Zuviría 26 - Tel. 220790
SANTA FE: "BARRA MARTURISMO" - San Martín 2185 - Gal. Arbol Solo,
Loc. 27 - Tel.: 33940



## El descanso de Betania

Residentes y Centro de día

ATENCION PERSONALIZADA **VACANTES LIMITADAS** 

## **UN VERDADERO "HOGAR"**

Un lugar de encuentro generacional

Para la tercera edad, un lugar diferente...

Informes en:
Pedro !. Rivera 5599, esq. Burela
Villa Urquiza
Tel.: 51-0538

Nuestra verdadera identidad

# América latina: ¿crisis o decadencia?

Un joven sacerdote salteño, Julio Méndez, expone una propuesta ante la falta de expresión de la verdadera cultura de nuestros pueblos.

Por Silvina Premat

a misma identidad católica de nuestro pueblo hace que la Iglesia adopte un sentido de esperanza y de construcción histórica, explica el joven sacerdote salteño (36), Julio Méndez, (vicerrector de la Universidad Católica de Salta) en una entrevista durante su breve visita a Buenos Aires.

¿Cómo ve usted el tema de la cri-

sis de América latina?

Yo planteo que en este momento en América latina existe un problema profundo. Si observamos la crisis del hemisferio Norte, frente a ella América latina ya no es, como en el siglo pasado, el oasis, la quimera, el lugar de



La sensibilidad contemplativa debe adecuarse a la vida moderna

las utopías. Tampoco es como después de la Segunda Guerra el refugio de paz y de prosperidad. Es decir, América latina no se presenta hoy como un lugar halagüeño para vivir; y tanto es así que mucha gente latinoamericana emigra del continente. Esto es una señal de que hay algún problema profundo. El interrogante que yo me planteo es si este problema profundo que hay en América latina, es una crisis -entendiendo por crisis no saber a qué atenerse porque cambian los parámetros, los puntos de referencia o si se trata de una decadencia, entendiendo por decadencia un movimiento que ya está definido negativamente, por el estrechamiento de los objetivos sociales.

Sin embargo, creo que todo esto hay que relativizarlo en la medida en que América latina no es un todo homogéneo. No es lo mismo la crisis o la decadencia vivida en la Cuenca del Plata que la vivida en las urbes mestizas, o en las sociedades rurales, o en las comunidades aborígenes todavía arcaicas. Creo que se agudiza la crisis (en algunos aspectos se puede hablar de decadencia en las grandes megalópolis latinoamericanas) y que es menor la intensidad de esta problemática en las comunidades rurales o indígenas.

-: Pero cuál sería el diagnóstico de

esta crisis o decadencia?

-Yo creo que lo que está afectada es la cultura popular latinoamericana que es la cultura de los valores que definen la identidad latinoamericana. Pienso que a pesar de más de un siglo y medio de tener América latina una estructura de organización políticosocial que no le responde a su cultura popular, este ethos, esta cultura popu-

lar definida por una serie de valores se ha mantenido o subsistido. Y esta cultura popular ha logrado manifestarse en algunas oportunidades poniendo en evidencia la inadecuación con el sistema de organización jurídico-social y político. Pero parece que llega un momento en que esta cultura popular sólo alcanza a resistir y no logra formular su estructura. Es decir, una estructura que la exprese adecuadamente.

CASA GESELL SE VISTE DE

-: A qué se refiere cuando habla de un sistema que no representa esta cul-

tura popular?

-Sencillamente al liberalismo individualista que ha organizado a América latina, pero que no responde a su cultura. Entonces hay un dualismo, la cultura resiste, se expresa de vez en cuando en algunas ocasiones, pero no logra la cultura producir una organización que suplante a las que se manifiestan inadecuadas. De manera que para mí, la clave del problema está en que se está desarticulando la cultura popular, en la medida en que lleva más de siglo y medio de resistencia sin lograr formular su propia estructura. La disgregación del propio ser pueblo de América latina constituye el peligro.

-¿Y percibe algún signo objetivo de esperanza, o algún camino de salida para esta cultura popular?

Es posible detectar algunos signos. Por ejemplo el crecimiento demográfico. Mientras crezca demográficamente América latina y tenga una mayoría de población joven hay una fuerza en lo biológico, porque la vida busca vivir, y busca vivir plenamente. El segundo motivo por el cual creo que hay que mirar hacia adelante es porque América latina es un tema hoy, en el cine, en la literatura, en la filosofía, en la teología. Si uno ve la producción cultural latinoamericana se caracteriza en gran medida por tratar sobre sí misma. Es decir que hay conciencia de que somos algo, de que tenemos problemas porque en gran medida la temática de toda producción cultural trata sobre problemas histórico-políticos de la misma América latina. La tercera razón por la cual creo que hay lugar para la esperanza es que la conciencia cultural de América latina tiene una sabiduría de paciencia de siglos. Es una conciencia como de gesta histórica popular que se mide en largos plazos históricos, de manera que va soportando todas estas frustraciones pero con una expectativa de encontrar salida. Atrás de esta paciencia creo que hay un fun-



"Nuestra cultura popular ha logrado manifestarse en algunas oportunidades poniendo en evidencia la inadecuación con el sistema de organización jurídico-social y político que tenemos desde hace un siglo"

damento en la virtud cristiana de la esperanza. La misma identidad católica del pueblo de América latina hace que la Iglesia adopte un sentido de esperanza y de construcción histórica.

-Pero no acabo de ver la concre-

ción de estas propuestas.

-Bueno, en primer lugar creo que hay que darle a la cultura popular una cuota de racionalidad que de por sí no tiene. Creo que nuestra cultura popular tiene en primer lugar una sensibilidad contemplativa que nos propone fines más elevados que la racionalidad instrumental, tecnológica, que ha desarrollado el hemisferio Norte. Ahora bien, necesitamos desarrollar a nivel de la organización social una racionalidad que organice los medios en función de los fines. Es decir, que la sensibilidad contemplativa de la cultura popular debe utilizar la racionalidad instrumental y tecnológica que la vida moderna requiere. Y en segundo lugar, esta organización social, sobre todo a nivel del gobierno, debe atender los niveles propuestas? elementales de la constitución del pueblo, como son la salud y la educación para que el pueblo pueda ser gestor de su propia historia. Y en tercer lugar que la organización social valore y desarrolle lo que se llaman los cuerpos infrapolíticos, los cuerpos intermedios. Es necesario recuperar instancias de participación a escala humana donde el hombre pueda expresarse. Al mismo tiempo, los cuerpos intermedios tienen varias ventajas: afianzan tradiciones (A del tiempo. Pero creo que el desafío



garantizan la libertad de la persona y posibilitan el desarrollo de dirigentes que acrediten su capacidad y vocación civa porque debe hacernos pensar en de servicio en niveles donde son conocidos. La cuarta sugerencia es que en un clima de solidaridad y de libertad como he dicho, producido por los cuerpos intermedios, desde el Estado setal.

-Perdone, pero a veces este discurso peca de abstracción. ¿Cómo es posible que todo esto se realice? ¿Desde dónde es posible el desarrollo de estas

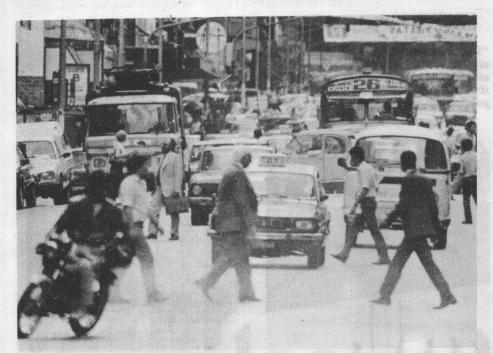
-Creo que es esencial el aporte de la Iglesia. Es necesaria una segunda evangelización que le dé contenido a este desafío histórico que vive América latina. La evangelización a la que el Papa nos ha convocado tiene que ser nueva en sus métodos, en su contenido y en el entusiasmo, en el ardor. Ahora esta nueva evangelización tiene que hacerse poniendo el oído en el corazón de Dios, y la mano en el pulso



que tiene la Iglesia, es el de trazar una planificación pastoral que responda a estas situaciones.

-¿Qué propuestas concretas se pueden hacer?

En primer lugar definirse en la relación de la Iglesia con el mundo, no buscando hacer entrar a éste en las estructuras que ya tiene la Iglesia, sino pensando atenderlo organizándose internamente en función de las necesidades de evangelización del mundo. Esto propone un cambio en la perspecuna organización eclesial que no puede ser solamente de base territorial, como son las parroquias, sino en una organización eclesial mucho más ágil que tiene que adecuarse a los distintos amavance hacia una unidad subcontinen. Dientes sociales. Es decir, la Iglesia hoy para poder evangelizar al mundo, tiene que organizarse en comunidades eclesiales, en los distintos ambientes. Tomar como punto de referencia la realidad del mundo, buscar estructurar comunidades eclesiales en las estructuras donde la gente está, la familia, los lugares de trabajo, del tiempo libre, allí formar comunidad cristiana. Otro elemento importante es que la catequesis recupere la historia de América latina, que es una historia cristiana. Por último, lo que me parece importantísimo es que esto sea hecho con una gran conciencia de unidad eclesial porque hay una preocupación compartida por lo mismo pero desde distintas sensibilidades.



Cultura y megápolis

## Cuando Cristo no es ciudadano

La cultura contemporánea y la coyuntura socioeconómica han alejado a la ciudad de Dios. ¿Cómo abrir caminos para Cristo?

Por Verónica Pando

as periferias de las grandes ciudades latinoamericanas se ensanchan en medio de un creciente proceso de industrialización lleno de contrastes y desequilibrios. Millares de personas viven acantonadas en los denominados latifundios con el esfuerzo supremo de lo que significa obtener un jornal que alivie sus miserias.

Se trata de una realidad de conocimiento público, como lo es también el hecho de que la Iglesia no haya cesado de dirigirse a estas comunidades, para promover su evangelización en medio de una cultura urbano-agraria y durante largos años, su labor proseguía afianzándose al convivir con el saber y las peculiaridades de los pueblos.

Consideradas no como mero espacio físico sino como una "verdadera organización funcional desde la cual se empieza a pensar de manera distinta y diferente al campo", las metrópolis están pasando a constituirse en la máxima preocupación de la tarea pastoral de la Iglesia.

Miembros de la Conferencia Episcopal Latinoamericana, (CELAM), presentarán en dicho organismo un documento que se distribuirá en las diócesis latinoamericanas, con el propósito de orientar "la búsqueda de caminos para la evangelización de la ciudad".

El peligro por el que pasa la Iglesia de dar hoy soluciones agrarias a problemas urbanos y respuestas rurales a problemas de la ciudad'', llegará a término, según explicó a *Esquiú*, el obispo de Porto Alegre (Brasil), monseñor Antonio do Carmo Cheuiche, titular de la comisión que estudia la problemática.

Partiendo de premisas referentes al proceso de industrialización y de innovación tecnológica, "los desafíos que plantea la cultura urbana en vísperas del Tercer Milenio, adquiere una dimensión casi apocalíptica, y nos impone una tarea de redescubrimiento de la fe, de la oración, de discernimiento inteligente y de misión", sintetiza en su ponencia uno de los participantes.

La coyuntura contemporánea dejó atrás a la vieja América latina "evangelizada hasta los tuétanos por dominicos, franciscanos, y después por los jesuitas". Aquéllos hicieron posible que enteras comunidades humanas cambiaran su mentalidad y transformaran "materialmente" su existencia. En nuestro país tenemos el ejemplo más vivo y paradigmático: las reducciones guaraníticas de los jesuitas. Sin embargo esa capacidad de reconstrucción humana y social debe hacerse en este ambiente distinto que se genera con el surgimiento de las grandes concentraciones urbanas. Son necesarios nuevos modelos de presencia y de creatividad capaces de hacer posible la tradición cristiana y transformarla en formas de vida nueva, en estructuras de vida más humana.

Algunos comienzan a intuir (como se puso de manifiesto en el último Sínodo de los obispos Roma sobre el tema de los laicos), que ese "elevo" de las órdenes recae en gran medida hoy sobre los nuevos movimientos eclesiales. Sólo así es posible lo que propone monseñor Cheuiche, "hay que Evangelizar la ciudad, mediante la evangelizar la ciudad de Dios, y una civilización cristiana tiene que presentar los signos del Evangelio: la justicia la paz, la fraternidad, la igualdad".

En ellos recae la tarea de promover la oración compartida y el análisis inteligente de los hechos de la época. Y sólo se plantean aquí algunos de los llamados desafíos de la cultura urbana. "Va de suyo que no habrá evangelización en estos tiempos si el primer capítulo de la misma no se orienta a radicar el conocimiento científico en el quicio preciso de la Cruz, de la que se separó hace unos siglos. Evangelizar la cultura es ante todo evangelizar la ciencia. Evangelizar la ciencia es evangelizar la técnica. Evangelizar la técnica es evangelizar las megápolis industriales", se expresa en forma concluyente en el citado informe

40 - ESQUIU - 25 de diciembre de 1988







652-1156

La Radio Solidaria

DE EN EL 120 DE SU DIAL OF

## OFERTA 75 ANIVERSARIO

LEVENE - HISTORIA ARGENTINA 4 tomos
ATLAS GEOGRAFICO ARGENTINO
GEOGRAFIA UNIVERSAL EDICION ESPAÑOLA Ilustrada 1988
DICCIONARIO ENCICLOPEDICO 2 tomos 1.046 páginas
El conjunto de las cuatro obras

**# 1.200** 

Se hacen envíos al interior libres de gastos, por expreso, contrarreembolso o girando el importe.

LIBRERIA GRAL. DE TOMAS PARDO S.R.L.

> Maipú 618 - (1006) Cap. Fed. 322-0496 / 393-6759

# BARILOCHE a orillas del lago con Obra Don Bosco Nahuel Huapi-Km 19

Habitaciones con baño privado. Pensión completa o media.

Comedor. Sala de estar. Calefacción central.

Salidas semanales en micro. Excursiones.

Precios especiales para grupos.

## Centro Cardenal Cagliero

Complejo turístico. Camping juvenil. Casa de retiro espiritual. Centro Médico materno-infantil. Reservas en Bs. As. Laprida 1245 (821-5709) de 9 a 12.30

# Galería

Los Chalchaleros, 40 años

## Y así te canto tierra querida

El conjunto surgió "por las ganas de cantar lo nuestro". Fue un éxito, que le dio continuidad al folklore. Juan Carlos Saravia recuerda y opina.

Por Antonio Mizerit

n un mundo en el que todo es "desechable y provisional", la permanencia, durante cuarenta años, en el gusto y en el fervor popular, ya es toda una fiesta. Cuánto más si se trata de un conjunto que, como Los Chalchaleros, desparramó sus ganas de cantar "lo nuestro" a través de toda la geografía del país. Cumplen cuarenta años y evocan aquel momento en que, desde Salta, partieron sus voces para despertar del letargo tan dormido en la gente.

Juan Carlos Saravia es el símbolo del conjunto. Y cuando nos acercamos para dialogar con él, en una calurosa tarde de diciembre, desgrana recuerdos a raudales y un infinito agradecimiento a Dios por estos cuarenta años, "acompañados por el afecto de la gente, por un cariño constante".

Luego nos habla del homenaje que Buenos Aires les rindió en nombre de todo el país. Ese canto desde el escenario del Colón, por el que pasaron las voces más dotadas del mundo. Junto con los Abalos tuvieron su "noche grande".

-En los comienzos no se pensaba ni en los cuarenta ni en el Colón.

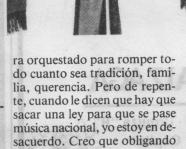
-Para nada. Ni siquiera pensaba que esto podría ser para vivir, para perdurar. Cuando cumplimos diez años, ni siquiera tenía una foto guardada de los comienzos. Y me dije, para qué guardar ahora, si esto ya dura poco.

Quebrada de San Lorenzo. Es que habían venido en 1951 a Buenos Aires, con mucha modestia, después de haber cantado en Salta y Córdoba. Pero el éxito fue inmediato y se afincaron aquí. "Creo que todo se debe a que nunca antepusimos lo comercial a las ganas de cantar. Yo siempre digo que el arte no está divorciado de lo comercial. Pero creo que las cosas artísticas hechas pensando en el rédito que van a dar, ya nacen pros-

¿Cómo se da eso en el caso de la música folklórica?

-Todas las cosas estupendas que tiene la música folklórica, la música nativa, nacieron por las ganas de cantar y contar sus cosas la gente del interior. Primero ni siquiera había derechos de autor, no había regalías. Después se empezaron a encauzar las cosas, leyes que nos protegen. Y hubo gente que quiso lucrar. De repente surgió una vena política, que bien pronto se transformó en comercial. Salieron canciones con ese exclusivo propósito. Duraron poco. Otras, en cambio, salieron de adentro, y perduraron. De repente fue casi un blasón decir que "el proceso me prohibió tal canción". Nosotros también tuvimos canciones prohibidas por una censura tonta. Pero la co-—¿Por dónde pasa, a su criterio?

-Pasa por la culturización. Uno hasta sospecharía que en muchas cosas hay mala intención. Parece que todo estuvie-



no se consigue nada. -¿No le parece que está amenazada la música folkló-

-Este tema de la música por las radios argentinas es bastante complejo. Hasta parece que es en todo el mundo, y puede tener que ver con el narcotráfico. Los grandes capitales del narcotráfico de Colombia y Bolivia se inviertieron en comprar grabadoras en Alemania, Francia, Inglaterra. También el dinero que sale de Estados Unidos no puede volver inmediatamente; tiene que dar una vuelta, ser blanqueado. Entonces esas grabadoras desparraman una música que excita a los chicos y hasta puede acercarlos a la droga. Hay canciones con mensajes de alabanza a la droga. Y por las radios se pasan dis-

Las penas son de nosotros. ¿Cómo subsiste el folklore contra esa avalancha?

cos, respaldados por sobres de

dinero...

-Subsiste porque es la raíz de la gente. Los chicos, a medida que crecen y maduran, vienen otra vez a la música nuestra. De todas formas insisto en que hay una parte de uno, que habría culturizar desde la escuela, para que los chicos, el día de mañana, tengan conciencia de lo que es su raíz cultural. ¿Por qué en las escuelas, en los recreos, no ponen música argentina? Además habría que hacer planes en forma mancomunada, gente del folklore, de

la cultura, de la educación. Hay mil maneras de atrapar al chico, enseñando folklore con geografía, explicándole las vestimentas típicas, enseñándole a hacer un instrumento. Hay chicos que han hecho su propio instrumento, y eso los entusiasma mucho. Pero, mientras estamos especulando si termina o no termina una huelga, mientras la maestra tenga que salir corriendo de su clase a un segundo trabajo, poco podemos esperar. Mire, el año pasado mi chico, que estaba en tercer grado, le cambiaron cinco veces la maestra. ¿Puede haber así un trabajo serio? La situación del país no permite que una maestra se dedique un ciento por ciento a los chicos.

-¿Y el tema de las radios? -Antes había un director artístico, que todos los meses marcaba una programación. Hoy en día todo está en manos de las agencias de publicidad que compran los espacios y pasan la programación "que vende". Por la mañana todavía se pueden escuchar tangos, pero después, cuando viene el chico a casa, olvídese. Así el chico se va desculturizando, se va haciendo un ente que no tiene la menor idea de lo que es una chacarera, un gato, un escondido, un pericón. Antes, las maestras, para los actos, enseñaban algún baile folklórico. Hoy, para fin de año, y hasta en las fiestas patrias, pasan jazz-dance. ¿Me comprende?

Ahora que estás ausente. Quisimos hacer un homenaje, pero casi hablamos de todo, menos de los Chalchaleros. Es que Juan Carlos Saravia está tan preocupado por "lo nuestro", que "lo propio" pasa a segun-



Sobre el filo de los cuarenta, la formación renovada de Los Chalchaleros. En la página de enfrente el antiguo conjunto, cuando Ernesto Cabeza (segundo de la izq.) todavía derramaba su música. Ahora está ausente...

do plano. Sin embargo, queremos evocar con él una trayectoria que ya es patrimonio público.

Humilde, enfatiza que "antes de nosotros había gente que hizo cosas muy importantes".

—Pero ustedes salieron con mucha fuerza.

—Cuando nosotros salimos a cantar no sabíamos nada. Teníamos sólo ganas de cantar, y creo que eso era lo más valedero. Salimos con tres guitarras y un bombo y fue como un hecho mágico: todos los conjuntos salieron con tres guitarras y un bombo. Y se acabaron las guitarras, y en Santiago del Estero meta hacer bombos, porque se los pedían de todo el país. Fue un éxito que le dio continuidad al folklore.

De ese éxito hablan con claridad los 45 discos de larga duración grabados en el sello RCA

Víctor (este año cambiaron a Microfón), con 6 discos de oro, 2 de platino, y el Niper de Oro, un premio especial que se da por primera vez fuera de los Estados Unidos.

—Y la evolución musical del conjunto, ¿cómo fue?

Empezamos sin saber nada. Cuando se incorporó Saravia Toledo, él ya nos ubicó un poco más, musicalmente. Al entrar Ernesto Cabeza, que sí ya era un músico de mucho mérito, fue un momento de cambio. A través de él y su música el conjunto encontró la musicalidad del silencio. Y a la gente la enloquecía. Con él fuimos armándonos más, y perfeccionándonos técnicamente, incluso en el cuidado de la voz. Por supuesto, la función de andar por un camino serio la hicimos todos.

—Con Cabeza, el conjunto tuvo una pérdida muy sentida.

-Sí. Lo de Cabeza fue terrible, porque en febrero le apareció el cáncer y en setiembre se moría. Entonces yo quería que siguiéramos solos, los tres. A los amigos no se los puede reemplazar. Bueno, seguimos cantando así. Pero, por esa época cantaban los chicos míos, Los Zorzales. En algunas partes cantábamos juntos, y lo llamábamos a Facundo, que cantaba un rato con nosotros. Al cabo de dos años venían a contratarnos, incluyendo la actuación del chico. Se fue asimilando, pero con la aclaración de que no lo reemplaza ni lo va a reemplazar jamás a Cabeza. Vino a cubrir un hueco en el conjunto, más visual que musical. Pero resulta que tiene buenas condiciones Facundo. Tiene una canción contra la droga; otra canción a su país. Y la gente, especialmente la gente joven, la pide, porque usa el lenguaje, y toma los temas que le son propios a los chicos. Es la necesaria evolución.

—El folklore también se va renovando.

--Sí. Hay intérpretes nuevos, que hacen cosas muy valederas. Ahí la tiene a Teresa Parodi, a Zupay, Tarragó Ross. Es un cambio, que a muchos ortodoxos no les gusta. Por eso tiene casos como Raúl Barbosa, un extraordinario intérprete, que triunfa en Europa, pero aquí muchos no lo aceptan. Y está León Gieco, que del rock evoluciona hacia el folklore. Si de todo esto queda un diez por ciento ya es mucho, y muy valedero. Es buena esta renovación, porque todo lo que se detiene, muere.

—Después de los cuarenta años, ¿qué?

—Si yo ahora pensara en retirarme tal año, ya sería el momento de dejar. Lo que sí le pido a Dios es que en el momento en que me cueste subir a un escenario, sepa decir basta, y sepa aceptarlo.

Juan Carlos Saravia, Eduardo Polo Román, Ricardo Francisco Figueroa, Facundo Saravia. Ellos, y todos los que pasaron por Los Chalchaleros, cantaron y cantan ló que viven

y lo que sienten.

—¿Es una forma de vida? —Es todo lo que hacemos, porque lo vivimos y lo queremos cantar. Son vivencias muy propias, muy profundas. Salen de adentro. Por eso son nuestras, y son de todos. □

## TRANSPORTES ATLANTIDA S.A.C.

Servicios Especiales y Excursiones Nacionales e Internacionales Viajes de Egresados - Retiros Espirituales - Congresos - Etc.



Omnibus Piso Elevado. "JUMBUS" con Bar - Toilette - Video - Música
Funcional - Audífonos - Aire Acondicionado y Calefacción

Precios Especiales a Parroquias y Colegios Religiosos Arévalo 2024/26 - Capital Federal - Comuníquese con nosotros al 772-3384 / 4824

"ATLANTIDA" presente en el siempre necesario camino a Luján

### Deportes

# Con Locche, Chaplin se hizo boxeador

No hubo nadie como él. Humanizó el boxeo con fintas y esquives. A 20 años de la conquista del título mundial, evocamos su genial figura.

l "Maestro", el Intocable, el Chaplin del ring...
Cómo será de excepcional que bastaría cualquiera de estos calificativos para saber de quién se trata. Hablamos de y con Nicolino Locche, el ex campeón mundial de los semimedianos juniors, de cuyo lauro se acaban de cumplir veinte años.

"Siento una emoción muy grande por el modo cómo la gente recordó este aniversario de mi pelea ante Paul Fuji, en Tokio... Imaginese... yo no había ido nunca a Japón, que tiene costumbres tan extrañas para nosotros, y él era el favorito. Pero me tenía una confianza increíble. Revivo aquello como si fuera una película y la miro desde ahora", desde sus 49 años, radicado hace 7 en Buenos Aires, con 3 hijos, 4 nietos, asesoría deportiva y actividades comerciales, si de algún modo se puede calificar así la labor del ex campeón quien no se caracterizó por el apego al dinero.

El público porteño. "En aquella época en que el público de Buenos Aires había conocido a grandes peleadores como Gatica o Prada, para nombrar algunos, yo llegué a Buenos Aires y al principio no gusté mucho. Pero pronto el público comenzó a recibirme bien, a quererme..." No era agresivo como se acostumbraba...

Había llegado al pugilismo a los 8, al gimnasio Mocoroa de Paco Bermúdez, "mi único mánager". A los 18 debutó en el profesionalismo, en el que ganó más de cien combates y defendió en cinco ocasiones el cetro universal. Pero el cuyano quedará en la historia por su estilo, por lo que hizo, más allá de los números, respetables por cierto. Ese amor de la gente por

Nico se apreció en la celebración, en este repaso a las dos décadas. Desde entonces se lo sigue aplaudiendo.



—Nunca me gustó el boxeo sanguinario y procuré siempre otra forma. Creo que humanicé el boxeo y lo suavicé.

Lo dice con modestia. En realidad creó un estilo que podríamos calificar como integral. Se lo llamó arte y es cierto: el boxeo es, en rigor, el arte de la defensa y el ataque, y eso es lo que él hizo. Atacó lo suficiente, como cuando apabulló a Fuji, pero por sobre todo, mostró un repertorio de intuiciones, carismas y habilidades para anular el ímpetu de su adversario. Una vista espectacular, reflejos fuera de serie para el hombre que se autorreconoce como un

ca una izquierda al rostro de Paul Fuji. En un combate donde asombró a los japoneses, conquistó el título mundial. Fueron nueve vueltas donde mostró su arte y picardía. El rival lo tocó una sola vez. No le alcanzó. Cuando sonó la campana para salir al décimo round, maltrecho y con los ojos semicerrados, resignó la corona: un grande se le había quitado.

Seguro, firme,

ganador, Nicoli-

no Locche apli-

poco haragán de chico, y fumador desde siempre; sin duda, un superdotado físicamente. Pero también espiritualmente. Apenas subía a un ring le bastaba un asalto para "agrandarse" y poner nervioso al contrario, con el movimiento de cintura o de cabeza...

La falta de sucesores. "El boxeo está muy mal, pero no sólo acá, está bajo en todo el mundo, pero no es tan sanguinario. Hay de todo".

—¿Pero por qué no tuvo seguidores, a pesar de su éxito?

—Creo que faltan maestros que enseñen à los jóvenes, que

prefieren otras prácticas sin golpes ni lesiones. Juegan al tenis, al fútbol...

—No obstante, Locche, de la misma escuela de Bermúdez (había surgido un campeón como Cirilo Gil) no nació otro "Intocable".

—Ahí entra también el modo de sentir de uno. Yo siempre fui así; sanguinario nunca... Además, para mí era una diversión

Y para los espectadores también. ¡Sin duda!

"Gracias a Dios —vuelve a repetir, tras definirse católico—pude humanizar esta práctica. Me opuse a lo otro, a pesar del éxito de los pegadores".

Y esa firmeza de convicciones fue el camino que lo llevó al éxito, que lo transformó en incomparable y lo coronó, cuando muchos no confiaban y los púgiles del mundo —de su categoría- se hacían los distraídos. No era buen programa este hombre, bohemio, provinciano, peligroso por su modo de plantarse. Un deportista que reconoce su gusto "por el boxeo clásico" que podríamos decir, el buen boxeo. Hoy este hijo de sicilianos, que se llama Nicolino por su madre, miembro de una familia humilde, con aquella pobreza que suele dar muchos boxeadores, disfruta su presente y revive cada instante con justo orgullo. Lástima que no tiene discípulos.

Marta Noce

Música y fe

## Navidad en el canto de los jóvenes

Con alegría y fervor culminó el festival juvenil de la Canción Navideña organizado por la Acción Católica. Detalles de la fiesta.

os reconocimientos especiales a César "Banana" Pueyrredón y al maestro Raúl Soldi dieron un motivo de particular emoción al marco alegre y fervoroso de los numerosos jóvenes que concurrieron a la finalísima del 18° Festival Juvenil de la Canción Navideña, organizado por la Juventud de Acción Católica Argentina bajo el lema Cantamos a la esperanza que nace.

El mensaje del Santo Padre, leído por el nuncio apostólico, Mons. Ubaldo Calabresi, fue recibido con una ovación, previamente a la entrega de premios a los ganadores de este certamen de temas inéditos, de autores no profesionales de todo el país.

Junto a su Bendición, Juan Pablo II pidió al "Todopoderoso que los jóvenes todos de esa querida Nación caminen siempre por el sendero que conduce a la Buena Nueva de la Salvación y teniendo como modelo a Cristo, Esperanza de un

Mundo mejor, sean testigos del amor fraterno en la Iglesia y en la sociedad argentinas".

Los temas ganadores.— "La civilización del amor que hay en nosotros", de Fernando Sica, de Concepción del Uruguay, Entre Ríos, ganador del rubro "Civilización del amor" recibió, además, la medalla papal por su mayor contenido entre los temas ganadores de los tres rubros. En el mencionado, segundo fue "Es hora de cambiar" de Omar Kueider, de Concordia.

En folklore fueron elegidos "No alcanza para Navidad", de Carlos Percara, Concordia, y "El pueblo está de fiesta", de Félix Artaza, Jujuy. Y en contemporáneo fue primera la canción "Vivir es encontrar a Dios", de Pablo Caldarola y compartieron el segundo lugar: "Naciendo en mí", de y por el conjunto "Presencia", de Corrientes, y "Presencia de amor", del dúo Climagia, de Capital Federal.



El palco levantado en los jardines de ATC

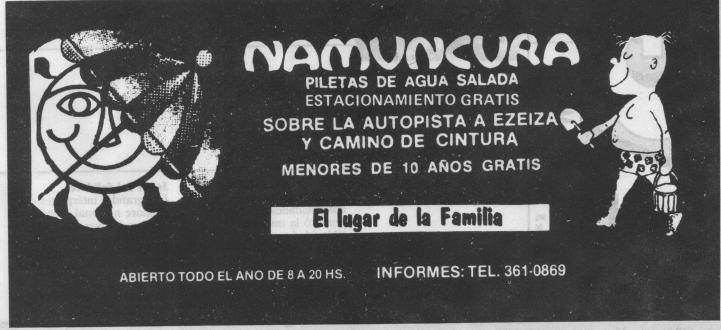
La canción "Nuestra razón de existir", de Jorge Rioja, de Témperley fue elegida por Esquiú como la de mejor contenido religioso. Se entregaron otros reconocimientos, entre ellos por sus valores culturales a "Belén sueño de justicia", de Miriam Arnoa, solista que a su vez fue distinguida por la interpretación. Mons. Dante Sandrelli hizo entrega de esa plaqueta.

César Pueyrredón y la distinción a Soldi. Por su tema "Más cerca de la vida", César "Banana" Pueyrredón recibió la estatuilla "María Madre de la Música", en su quinta entrega. El cantante y autor fue ovacionado apenas apareció en el escenario y tuvo palabras de gratitud por el premio y el calor popular, que siempre se le dispensa.

Por enfermedad del maestro Soldi, a quien la Acción Católica reconoció por su obra artística plena en valores espirituales, el Pbro. Antonio González, párroco de San Isidro Labrador, representó al maestro. El Ing. Marcelo Zapiola, titular de la Junta Central, le entregó ese signo de la admiración popular. En esa parroquia, Soldi pintó el motivo que adornó el escenario del Lago.

"Vine solo y encontré no sólo compañeros, sino hermanos" balbuceó al final, sumamente emocionado, Fernando Sica al recibir la medalla papal. Todos los intérpretes del interior se alojaron en un mismo establecimiento, y ello favoreció una experiencia de intercambio, cantos y amistad que ellos calificaron de "inolvidable".

Marta Noce



# Galeria\_

		CINE	MUESTRAS	MUSICA
	JUEVES Diciembre 22		Tapices de macramé En la delegación municipal de la provincia de Santa Fe, Suipacha 124, PB, exposición de técnicas textiles, realizadas por Sara Rubin. Excelentes trabajos en el antiguo procedimiento del macramé. Hasta el 30 de diciembre, de 10 a 18.	Música y fe Novidad e de los jóve Con alegría y fervor cu
	VIERNES Diciembre 23	Homenaje a Gassman En la Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530, este viernes, "Homenaje a Vittorio Gassman". Culmina el ciclo con la proyección de "Alma Negra" (Roberto Rosellini, 1962). Horarios: 15, 17, 19, 21 y 23.		Rock nacional En el marco de Ferimúsica '88 (Predio Ferial de Palermo, Capital Federal) se presentan artistas populares de primer nivel en "Toda la música para toda la gente".
presences mearo presences macaro arcelo Zapiola, titus funta Central, le un tem de la admiració	SABADO Diciembre 24	Tempority fue elegida por Esquit como la de mejor conte nido religioso. Se entregaro otros reconocimientos, entre a "Belén sueño de justicia", de Misiam Arnoa, solista que a sue fue distinguida por la materiale.	renary and the second of the s	a la finalisima del 18° Festival Juvenil de la Canción Navide- ña, organizado por la Juventud de Acción Católica Argentina bajo el Jema Centamos a la es- peranza que nace. El mensaje del Samía Pal Es- leido por el nuncio ar astólico.
do que a discontre de so discontre de son discontre de so	DOMINGO Diciembre 25	Roger Rabbit Se estrena en Buenos Aires "¿Quién engañó a Roger Rabbit?", un filme de Spielberg que reanima y humaniza el dibujo animado. Elenco encabezado por Bob Hoskins.		Mons. Obsido Calalarecipido con una oviamente a la entre mios a los ganadores tamen de temas la autores no profese do el país.  Junto a su Beacaca Pablo II pidio al "Todopode
enci line allos call mistad que ellos call call a l'inolvidable".	LUNES Diciembre 26		Artesanías tobas En el Consejo Federal de Inversiones, San Martín 871 se exponen obras de la comunidad aborigen de Formosa: tobas - pilagas y matacos. Hasta el 26 de diciembre, de 11 a 19. Los sábados de 11 a 16.	Nuevos valores Cosquín se acerca (apertura, el 19 de enero). Ya se inscribe a quienes sueñan transformarse en los "nuevos valores" del folklore. En Quilmes: Pre Cosquín, Tel. 253-1384.
9	MARTES Diciembre 27	Additional Section of the Control of	AL =91802	
1	MIERCOLES Diciembre 28	cilimo Pomillo Line Ormes neces	Navidad en el mundo Con la colaboración de colectividades extranjeras se preparó la muestra "Navidad en el Mundo" en el Museo Isaac Fernández Blanco, Suipacha 1422. Se puede visitar hasta el 8 de enero, de martes a domingo de 15 a 20.	Joyas del folklore Los grandes intérpretes del folklore nacional reunidos en el disco "Joyas de la música argentina, Volumen II. Folklore". Edición gratuita de A.A.I., Banco Provincia y EMI-Odeón.

## **PINTURAS**

## **ESPACIOS**

## FOTOGRAFIA

## AIRE LIBRE

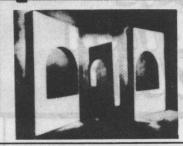
El famoso Penthatlon de San Rafael, Mendoza, tendrá lugar en febrero pxmo., organizado por el Pedal Club. En casa de Mendoza (Callao 445, Tel. 46-1105, Cap. Fed.) informan a todos los deportistas interesados.

Multideporte



Espacioniño

En Junin 1930 (Centro Cultural de la Ciudad de Bs. As.) funciona el Museo de los Niños, con una propuesta a analizar con seriedad. Participación de los niños. V, S y D. de 16 a 20



**Armando Shettini** 

Muestra de las mejores obras de este talentoso cultor del arte fotográfico. En el Banco Hipotecario, Defensa 192, hall central, de 10 a 15; hasta el 28 de diciembre.



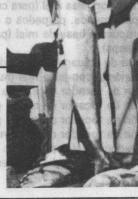
Selección de maestros

Pinturas y esculturas de los artistas argentinos más representativos, en Sisley, Arenales 834.



Visión Fotográfica

Hasta el 23 de diciembre se puede visitar el Taller de Visión Fotográfica, en el Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551, planta baja.



Espacios cósmicos

Pinturas y videos de Ana Kozel. En el Centro Cultural de Recoleta. Una artista que se ha inspirado en la astronomía logrando resultados estéticos polémicos e inquietantes. Espacios hasta el 30/12.



Pesca en Concordia

En enero (20-22), en el camping La Tortuga Alegre, junto al río Uruguay, se celebra la Fiesta Nacional de Pesca de la Boga. ¡A pescar junto a la represa! Informes en el Tel. 394-2559 (Casa de Entre Ríos, Cap. Fed.)

Pinturas y acuarelas

En el Centro Cultural Las Malvinas, Florida 753, interesante muestra de pinturas y acuarelas de Ivonne Bilis Regnier, Dominique Dalozo y José C. Calisaya.



(Estamos a dos cuadras de Av. Francisco Beltó y Av. Gral.

¿Se sorprende no?

Pero, tanto la miel, como la jalea real o el polen de flores, no sólo son excelentes sustancias alimenticias. Además, son ingredientes que, adicionados en productos cosméticos, brindan asombrosos resultados.

Por la dureza de sus fórmulas (compuestas únicamente por sustancias naturales) estos cosméticos le garantizan un efecto benéfico sobre toda su piel. Renovando las células y tonificando los tejidos. Ejerciendo una eficaz acción de rejuvenecimiento.

La OBRA SOCIAL FRANCISCANA elabora con dedicación artesanal su línea exclusiva de cremas de belleza, champúes, emulsiones y jabones especiales.

Donde encontrará el producto ideal para cada necesidad:

- Cremas con jalea real (para cutis seco, graso, neutro o sensible/para manos, párpados o de limpieza).
- Champúes a base de miel (para cabellos normales, grasos o anticaspa).

Crema de enjuague a base de miel.

- Emulsiones con jalea real (humectante o bronceadora).
- Jabón de tocador especial a base de miel.
- Jabón de tocador de miel y glicerina.
- Jabón de tocador de miel y propoleo.
- Jabón de tocador de glicerina y propoleo.

Para adquirir estos productos o solicitar mayor información sobre ellos, Ud. puede dirigirse personalmente o por corresponden-



Recuerde: La totalidad de las utilidades que se obtienen OBRA SOCIAL FRANCISCANA.

## cartas de lectores

#### Sobre "El Anticristo"



Entre tantos elementos para reflexionar que deja "El relato del Anticristo", de Soloviev, hay uno que me interesa compartir con los demás lectores de Esquiú. Todos habrán notado que entre los que aceptan la propuesta del Emperador se encuentran exponentes de las tres grandes familias cristianas: católicos, ortodoxos y protestantes. También entre los que la rechazan, personificados en el papa Pedro, el staretz Juan y el Dr. Pauli. ¿Qué es lo que estos tres y quienes le siguen tienen en común? Simplemente que lo que ellos más aprecian del cristianismo es Cristo mismo, El y todo lo que viene de El... Tengo para mí que en estas palabras se encuentra la guía para distinguir el ecumenismo verdadero del falso. Entre quienes somos miembros de la Iglesia Católica y nuestros hermanos separados existe posibilidad de encaminarnos hacia la unidad plena en la medida en que todos tengamos a Cristo como lo más caro a nuestras vidas. Si ese lugar es ocupado, en cambio, sea por los ídolos de siempre o por los "valores comunes" a través de los cuales el humanitarismo laico busca vaciarnos de nuestra propia identidad, no habrá unidad en la Fe, sino sumisión de unos y otros al Emperador...

> Wilfredo Borelli Avellaneda

#### Papá Noel ¡Go Home!

Desde hace un tiempo Caloi, por intermedio de su personaje Clemente viene haciendo una campaña en contra de la tilinguería de poner leyendas en inglés, en remeras, coches, casas v negocios. Ultimamente dedica su humorismo no exento de crítica seria a otro personaje que también pretende desviarnos de nuestra tradición católica y española o latina. Venido del Norte v paseando sus barbas en trineos a través de nuestras navidades calientes nos recibe bien abrigado en algunas grandes tiendas de tradición anglosajona. Y como dice Clemente: "Papanuel no existe. Son los reves".

Un moderno "Shopping Center" nos invita a concurrir para "celebrar la Navidad blanca". ¿De qué Navidad blanca me está hablando? La única nieve de diciembre que conocemos viene pintada en pintorescas tarjetas que nos llegan del Nor-

Hace poco, en su programa de TV Guerrero Marthineitz nos hablaba de la "anglosajonía de los argentinos". Una vez más, como tantas otras, Guerrero se equivoca cuando habla de nosotros. Tal vez los que viven en Melo y Quintana y los que querrían vivir allí sufran de esa anglosajonía. Los que lamentan que no hayan tenido éxito las invasiones inglesas de 1806. Las que siguieron lo tuvieron.

No creo que un argentino de Maquinchao, Quitilipi o Abra Pampa tenga idea de quién es Papa Noel o entienden el "let's go sailing". Aunque pensándolo bien, no sé por cuanto tiempo, porque la penetración cultural -cuando es permitidalogra imponer con el tiempo el atractivo del modernismo, el confort, el placer sobre aquellos valores auténticamente nuestros que emanan de nuestra tradición, nuestra historia, nuestra fe y nuestra raza.

> Juan Carlos Monasterio San Isidro (Pcia. Bs. As.)

## Los textos de la misa

## Navidad del Señor

1ª Lectura. Del libro del profeta Isaías (9, 1-3. 5-6).

El pueblo que caminaba en las tinieblas ha visto una gran luz; sobre los que habitaban en el país de la oscuridad ha brillado una luz. Tú has multiplicado la alegría, has acrecentado el gozo; ellos se regocijan en tu presencia, como se goza en la cosecha, como cuando reina la alegría por el reparto del botín. Porque el yugo que pesaba sobre él, la barra sobre su espalda y el palo de su carcelero, todo eso lo has destrozado como en el día de Madián. Porque un niño nos ha nacido, un hijo nos ha sido dado. La soberanía reposa sobre sus hombros y se le da por nombre: "Consejero maravilloso, Dios fuerte, Padre para siempre, Príncipe de la paz". Su soberanía será grande, y habrá una paz sin fin para el trono de David y para su reino; él lo establecerá y lo sostendrá por el derecho y la justicia, desde ahora y para siempre. El celo del Señor de los Ejércitos hará todo esto.

**Salmo Responsorial.** (Sal. 95, 1-2a. 2b-3. 11-12. 13).

Fieles: Hoy nos ha nacido un Salvador, que es el Mesías, el Señor.

2ª Lectura. De la Carta del apóstol san Pablo a Tito (2, 11-14).

## Video mariano

Un video sobre la historia de la Virgen del Valle de Catamarca, de tres horas de duración, se estrenará a principios del año que viene en el noroeste argentino.

Con el auspicio de Canal Once de la provincia catamarqueña, ente responsable de su producción, el filme se proyectará en el encuentro mariano juvenil de la región norteña y en el santuario donde se venera la imagen. Declarado de interés público por el gobierno de la provincia, el video circulará por todo ese territorio.

La gracia de Dios, que es fuente de salvación para todos los hombres, se ha manifestado. Ella nos enseña a rechazar la impiedad y las concupiscencias del mundo, para vivir en la vida presente con sobriedad, justicia y piedad, mientras aguardamos la feliz esperanza y la manifestación de la gloria de nuestro gran Dios y Salvador, Cristo Jesús. El se entregó por nosotros, a fin de librarnos de toda iniquidad, purificarnos y crear para sí un pueblo elegido y lleno de celo en la práctica del bien.

Evangelio. Según san Lucas (2, 1-14).

En aquella época apareció un decreto del emperador Augusto, ordenando que se realizara un censo en todo el mundo. Este primer censo tuvo lugar cuando Quirino gobernaba la Siria. Y cada uno iba a inscribirse a su ciudad de origen. José, que pertenecía a la familia de David, salió de Nazaret, ciudad de Galilea, y se dirigió a Belén de Judea, la ciudad de David, para inscribirse con María, su esposa, que estaba embarazada. Mientras se encontraba en Belén, le llegó el tiempo de ser madre; y María dio a luz a su hijo primogénito, lo envolvió en pañales y lo recostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en el albergue. En esta región acampaban unos pastores, que vigilaban por turno sus rebaños durante la noche. De pronto, se les apareció el Angel del Señor y la gloria del Señor los envolvió con su luz. Ellos sintieron un gran temor, pero el Angel les dijo: "No temáis, porque os traigo una buena noticia, una gran alegría para todo el pueblo. Hoy, en la ciudad de David, os ha nacido un Salvador, que es el Mesías, el Señor. Y esto os servirá de señal: encontraréis a un niño recién nacido envuelto en pañales y acostado en un pesebre". Y junto con el Angel, apareció de pronto una multitud del ejército celestial, que alababa a Dios, diciendo: "¡Gloria a Dios en las alturas y en la tierra, paz a los hombres amados por él!'

(misa de la Noche)

#### Hoy brillará una luz sobre nosotros

## Porque nos ha nacido el Señor

"El pueblo que caminaba en tinieblas vio una gran luz; habitaban tierras de sombras, y una luz les brilló". (Is. 9,2).

Jesús llega en la noche de los hombres que a tientas, en la oscuridad, construyen proyectos que se derrumbarán.

Jesús llega a la noche de nuestra vida oscura para darnos luz.

Pocos, muy pocos serán testigos del acontecimiento que ilumina esta noche.

Sólo unos pocos pastores.

Y esto sucede así, porque ellos, en la noche, no se han dormido: están en vela.

Y además por ser sencillos, acogen el mensaje que les viene del cielo. Y creyendo, se ponen en movimiento. Y ven. ¿Qué es lo que ven?

Un niño. Un niño envuelto en pañales, y recostado en un pesebre. Y alabarán a Dios. Y anunciarán lo que han visto.

Más tarde llegarán otros hombres, unos Magos venidos de Oriente... Y puestos de rodillas ante el niño, lo adorarán.

Ellos también escudriñaron en la oscuridad de la noche. Y vieron una luz, la luz de una estrella, y siguieron la luz. Mientras otros muchos en la noche veían sólo oscuridad, ellos veían y seguían la luz, que iluminaba sus vidas, que les marcaba un camino, que los guiaba hacia un destino.

Eso es la Navidad.

La luz que se hace presente a la vida de los hombres.

Mientras muchos están adormecidos, serán testigos de la Navidad sólo aquellos que manteniéndose en vela, buscan en la noche la luz. Y encontrándola, la siguen.

Como al principio de la creación: era de noche y la tierra era caos y confusión y resonó la Palabra de Dios que dijo: "Haya luz (Gen. 1). También hoy, en la noche de la existencia de los hombres, la Luz se hace presente para iluminar nuestras vidas.

"Yo soy la luz del mundo; el que me siga no caminará en la oscuridad, sino que tendrá la luz de la vida". (Jn. 8,12).

Porque habrá otra noche en la vida de este niño, de este hombre.

Ya no estará recostado en un pesebre, envuelto en pañales, sino que estará recostado en un sepulcro, envuelto en un sudario.

Para esa noche, la de la Pascua, nace Jesús esta noche de Navidad.

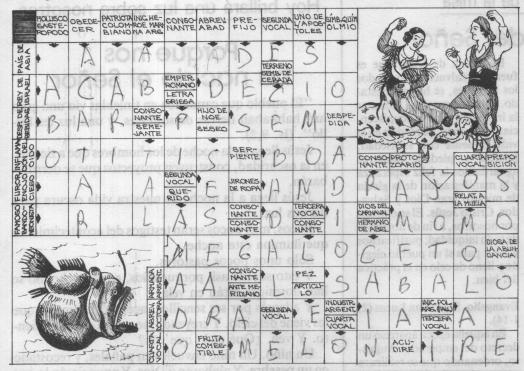
Entonces sí vendrá el amanecer, y la Luz se hará plena para nosotros.

Pbro. Francisco Miguel Delamer

## entretenimientos

#### Crucigrama

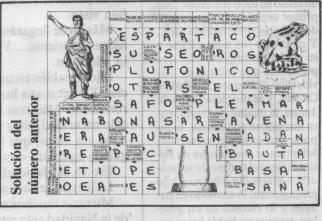
Por Rafael del Zoppo





VITRALES ARTISTICOS ARTE RELIGIOSO **ILUMINACION MURALES** 

Solis 263 - Tel. 46-2821



#### ¿Cuántas personas llegaron?

Llegan a un restaurante unos excursionistas y cuando el camarero pregunta para cuántos debe preparar el almuerzo le responden: "Hemos venido padre, madre, tío, tía, hermano, hermana, sobrino, sobrina y dos primos". ¿Cuántos eran en realidad?

(La solución en el próximo número)

Solución del entretenimiento de la semana anterior

#### Vagabundo fumador

Cuarenta y nueve colillas forman siete cigarrillos, pero como cada uno de ellos, al ser fumado, deja una nueva colilla, arma otro cigarrillo, vale decir, ocho cigarrillos en total.

Si fuma un cigarrillo cada cuarenta y cinco minutos, para fumar ocho cigarrillos tardará ocho veces más tiempo, es decir  $45 \times 8 =$ 

Trescientos sesenta minutos equivalen a seis horas.

## PALACIO

GRAN PARRILLA Y RESTAURANT



La mejor carne de Buenos Aires

CORRIENTES 1612 Tel. 46-8063

LAVALLE 735 LAVALLE 954

Tel. 393-5849 Tel. 322-1599



d 2 3 4 5 6 7 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 15 23 24 25 26 27 28 22 23 30 31

# ESQUIU LO INVITA A DAR UNA VUELTA AL MUNDO CADA SIETE DIAS.

Porque cada semana Esquiú refleja là realidad del mundo con un lenguaje claro y abierto.
Informándolo con objetividad sobre todo lo que sucede.
Para que, diariamente, usted pueda

decidir y opinar con datos ciertos que respondan a la realidad. Por eso cada siete días, Esquiú lo invita a dar una vuelta por el mundo. Para que la realidad de todos sea también la suya.



revista semanal de

actualidad y cultura.

LE DA LO QUE NINGUN OTRO CURSO DE COMPUTACION PUEDE DARLE:



proyección comunitaria. Ilvem International y CZ Czerweny brindan a todos los que se inscriban en este curso la posibilidad de llevarse en propiedad una computadora. De esta manera, no sólo tendrán acceso a los más avanzados sistemas de enseñanza en las auías mejor equipadas, sino que también podrán cumplir con una condición indispensable para el aprendizaje: la práctica intensa, cotidiana y placentera en

OTROS CURSOS ILVEM: Lectura veloz - Memoria - Métodos de estudio - Jefe de Contaduría - Leyes Laborales - Impuestos -Educadora Preescolar - Inglés con laboratorio - Secretariado - Dactilografía - Taquigrafía - Gimnasia.

Zonas disponibles para Representantes, Concesionarios, Agentes de Venta. Cursos personales y por correspondencia.



Hipólito Yrigoyen 951 - Av. de Mayo 948 Tel.: 334-8154/5287/4170 - Capital

PARA OBTENER MAYOR INFORMACION. **ENVIE ESTE CUPON.** 

Sres. ILVEM - Hipólito Yrigoyen 951 (1086) - Cap. Deseo Informarme en detalle sobre el curso de

NOMBRE Y APELLIDO

DIRECCION

LOCALIDAD

TFL